

தூண்டில்

RAYA

87 RUE DE CHAMBERS  
1000 BRUXELLES  
BELGIQUE



# ராயா



# தமிழ்நாடு வேற்குத்தன்றே!

நாம் செய்யும் புதீதம்  
என்றும் ஒபாத சதீதம்  
செந்தீரில் முழுகாமல்  
மீஙாத நாடு.  
கண்ணரால் நாம் கண்டோம்  
ஏற்றத் து.

கைகளும் கால்களும்  
சமப்படேன் விலங்கை?  
செவ்வாளில் முழுகட்டும்  
இருந் குழிந்த இலங்கை.

உதிரம் சந்தம்  
உழைக்கும் வர்க்கம்  
ஒரு நாள் புரட்சிக்  
கள் வைக் கக்கும்.

செல்லோ ஸபி புக்கண்தான்  
கொள்கைத் தேங்பாடும் ஆற்றாந்  
வெர்மித ஜற்றுதே வெந்தீர வார்த்தை.  
தொழில்கள் நீதாங்கும்  
தமுக்கியை நீட்டு.  
தொழ ஈ, பகை ஈ அமிக்கபிள்  
தீரடிமும் வேடு.

-தமிழர்மன்



# திப்பந்தந்தனம் பொருள்களும்...

இலங்கைக்கு அதிலும் குறிப்பாக இங்கு வாழுகின்ற தமிழர்க்குக்கு மிகவும் பழக்கப்பட்ட சொற்களில் 'ஒப்பந்தம்' என்பதும் ஒன்றாகும். இன்று இது தேத்தண்ணி, கோப்பி போல சாதாரண சொல்லாகி விட்டது. தமிழர்களுக்கு ஒப்பந்தம் எப்போது அறிமுகம் செய்யப்பட்டது?

1957ம் ஆண்டு பண்டாரநாயக்காவும், செல்வநாயகமும் செய்த கொண்ட ஒப்பந்தச்சடனேயே இலங்கையில் ஒப்பந்தத்திற்கான புதிய சரித்தீரம் ஆரம்பமாகவிட்டது. வைக்கோல் கன்றுக் குட்டியைக் காட்டி பகுவிலிருந்த பாலைப் பிழிந்தெடுப்பது போல ஒப்பந்தம் என்ற வெறும் கருதாசிக ளைக் காட்டியை தமிழ் மக்களின் உரைச்சிகள், உரைமகள் நாச்சகப்பட்டன. நச்க்கப்பட்டு வருகின்றன. பாலை இழந்த பின்பும் பசு உயிர் வாழ்கிறது. ஆனால் ஒப்பந்தத்தை நம்பிய மக்களோ ஒப்பந்தத்துடனேயே இல்லாமல் செய்யப்படுகிறார்கள். இந்தக் கருதாசி ஒப்பந்தங்கள் மக்களை ஏமாற்றுவதோடு மட்டும் நன்றவிடாது சந்தர்ப்பங்கிடைப் பயன்படுத்தி அப்பாவிகளின் உயிர்களையும் பறித்து வருகின்றன.

மேடைப் பிரச்சாரம், வேலை நிறுத்தம், ஈரவலங்கள், உண்ணுவிரதங்கள் போன்ற சாத்தீகப் போராட்டங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டு, அவை அரசால் முறியடிக்கப்பட்டபின் ஆயுதப் போராட்டம் இன்றைய நிலையில் நிர்ப்பந்தமாகியுள்ளது. ஆனால் இன்றும் கூட ஒப்பந்தங்கள் தமது பழைய மரபைக் கல்விடாமல் சமாதானம், அமைத்தியையே கேலங்கிடமாக்கி தொடர்ந்தும் இரத்தத்தை ருசி பார்த்துக் கொண்டு வருகின்றன. ஒப்பந்தங்கள் ஒடுக்கப்பட்ட மக்களை எப்படியெல்லாம் பாதித்துக் கொண்டு வருகின்றன என்பதை அறிவதற்கு பின்னால் தீரும்பிப் பார்க்க வேண்டும்.

1915 வேலேயே இரு சமகங்களுக்கிடையிலான கலவரங்கள் ஆரம்பமாகவிட்டன. சிங்கள, முஸ்லீம் கலவரங்களே இப்படி ஆரம்பிக்கப்

பட்டன. இந்தக் கலவரங்களுக்கு காரணமான சிங்கள இனவாதிகள் என பிரி  
ட்டில் அச்சிடம் வாதிட்டு விருது லை செய்தவர்கள் தமிழ்த் தலைவர்கள்  
தான். இதனால்தான் கடந்தகால மேடைப் பேச்சுகளில் "சிங்களவர்களால்  
நாம் பல்லக்கின் தூக்கி வரப்பட்டோம்" என்ற அந்தத் தமிழ் 'தலை  
வர்கள்' முழுங்கினார்கள். இனவாதம் இப்படியாகத் தான் ஆரம்பமானது.

1947ம் ஆண்டு டி.எஸ்.சௌகாய்யக்க சிறுபான்மைத் தமிழரு  
க்குப் பாதகாப்பளிக்கப்படும் என்ற வெற்று அறிக்கை மூலம் 'உத்தர  
வாதமளித்தார்'. 1949ம் ஆண்டு மலையக மக்களின் வாக்குரிமை பறிக்  
கப்பட்டபோது ஜி.ஜி.பொன்னம்பலம் ஆதரித்து வாக்களித்தார்.

1956ல் பண்டாரநாயக்கவிழுல் 'சிங்களம் மட்டும்' சட்டம்  
கொண்டு வரப்பட்டது. சமூகங்கிடக் கட்சி இச் சட்டத்தை எதிர்த்து  
சத்தியாக்கிரகம் ஆரம்பித்த போது சிங்களக் கும்பவிழுல் தாக்கப்பட்ட  
டார்கள். இதனைத் தொடர்ந்து கொழும்புத் தமிழர்களுக்கெதிராகவும்,  
கல்லோயா பள்ளத்தாக்கு குடியேற்றத் தமிழர்களுக்கெதிராகவும் வன்  
முறைகள் ஆரம்பமாகின. கடைகள், வீருகள் தீக்கிணறயாக்கப்பட்டன. படு  
கொலைகள் நிகழ்ந்தன. சாத்வகீப் போராட்டத்தற்கு கிடைத்த முதலா  
வது பதில் இந்த வன்முறைச் சம்பவங்களாகும்.

1964ல் சிறிமா-சாஷ்திரி ஒப்பந்தம் செய்யப்பட்டு மலை  
யக மக்களின் உரிமைகள் பறிக்கப்பட்டன. மலையக மக்கள் என இந்தியாவு  
க்குப் பலாத்காரமாகத் திருப்பியதுப்ப வழி செய்யப்பட்டது. இந்த அநே  
தியான நடவடிக்கையை யாரும் எதிர்க்கவில்லை. ஆரம்பத்திருந்தே இட  
துசாரிகள் மலையக மக்களின் வாக்குகளில் பெரியும் தங்கியிருந்தார்கள்.  
இவர்கள் சந்தர்ப்பத்துக்கேற்ப செயற்பட்டுமயினால் தொழிற்சங்கங்கள் என  
கொண்டிருந்தாலும் 1949லோ, 1964விலோ எவ்வித போராட்டங்க  
ளையும் நடத்தவில்லை.

56ல் செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தம் வன்முறைகளை உண்டாக்கி  
யது. 64ல் செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தமோ உரிமைகளைய பறித்தது. தமது  
நலமையை உணர்ந்த பல தமிழர்கள் மறுபடியும் விழித்தெழுந்த குரல்  
கொருக்க முனைந்தபோது அதை அடக்குமுகமாக 1965ல் டட்டி-செல்  
வா ஒப்பந்தம் செய்துகொள்ளப்பட்டது. இதில் மாவட்ட சபைகளைப்  
பற்றிக் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது.

இந்த ஒப்பந்தத்தின் மூலம் சிறுபான்மையினருக்கு அதிக சல  
கைகள் கிடைத்தவிட்டன, சிங்களவர்களின் எதிர்காலம் பாதிக்கப்பட்டுள்ள  
துசை என்றெல்லாம் வழக்கம் போலவே சிங்கள பிற்போக்குவாதிக்கால  
ஒப்பந்தத்தைப் பற்றிப் பிரச்சாரம் செய்யப்பட்டது. இதன் பலஞக  
1971ல் பிற்போக்குக் கும்பவிழுல் மறுபடி இனக்கலவரம் ஆரம்பிக்கப்

பட்டது. தமிழரின் தொழிற்கூடங்கள் சேதமாக்கப்பட்டன. கற்பழிப்புகள், கொலைகள் கண்ணுட்தனமாக நடந்தன. தமிழர்கள் தங்கள் இருப்பிடங்களைவிட்டு அதிகளாக வள்ளியறினர். இக் கலவரத்தை ஒப்பந்தமும் மறைந்து போனது.

1977ல் நடைபெற்ற தேர்தல் ஆட்சியத் தலைமூர் மாற்றியது. ஜ. டே. க ஆட்சியப் பிடிப்பதற்குத் தமிழர்களே காரணம் என்றும், எதிர்க்கட்சியாக பாரானுமீற்துக்குள்ளும் தமிழர்கள் வந்து விட்டார்கள் என்றும் சிங்கள பிற்போக்குவாதிகள் சினமடைந்தார்கள். இதன் விளைவாக மறுபடியும் இனக்கலவரம் ஆரம்பமாகியது. மறுபடி கொள்ளைகள், கொலைகள், சேதங்கள் யாவும் நிகழ்த்தப்பட்டன.

1915இருந்தே எந்தப் பாறுகாப்புமில்லாமல் மரணத்தை மட்டுமே சந்தித்துக் கொண்டிருந்த ஒருக்கப்பட்ட இனம் தஜை சாதல் கப் போராட்டங்கள் தொடர்ந்த முரட்டுத்தனமாக அடக்கப்பட்டதையுத்து இளைர்கள் ஆயுதம் ஏந்துவதை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டியதாயிருந்து. இந்த விழிப்புணர்ச்சியை தெரிந்துகொண்ட அரசாங்கம் சிறபான்மையினரின் மத்தியில் துளிர்விழும் உணர்ச்சிகளை இல்லாதொழிக்கச் செய்யவும், அவர்களை மிரட்டவும் சந்தர்ப்பத்தை எதிர்பார்த்து காத்திருந்தது.

1983 ஜூலை மாதம் திருநெல்வேலியில் 13 இராணுவம் கொல்லப்பட்ட சம்பவத்தை காரணமாக வைத்து அரசாங்கமே இனக்கலவரத்தை ஆரம்பித்தது. அரசபடைகள் வெளிப்படையாகவே வெறியான. காட்டுமிராண்டித்தனமான கொலைகள் ஏராளமாக இடம் பெற்றன. பாடசாலைகள், நூல்நிலையங்கள், வீருகள் எல்லாம் தீக்கிறையாக்கப்பட்டன. கை, கால்கள் விலங்கிடப்பட்ட நிலையில் தென்பகுதியில் சிறைவைக்கப்பட்டிருந்த தமிழ் இளைர்கள் குருமான முறையில் கொல்லப்பட்டனர்.

கடந்த நாலு வருடங்களாக நடந்த போராட்டம் பற்றி பார்க்கும் தமிழர்கள் கடந்த காலங்களில் சந்தித்த ஒப்பந்தங்கள் பற்றியும், இவற்றின்கூடு தமது பங்களிப்புகளையும் வழங்கிய தலைமைகளைப்பற்றியும் புரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

மலையக மக்கள் ஆரம்பத்தினிருந்தே இடைசாரிகளுக்கே தங்கள் ஆதரவை வழங்கி வந்தனர். ஆனால் இடைசாரிகள் மலையக மக்களின் வாக்குரையை பறிக்கப்படும்போது மௌனமாகவே இருந்தார்கள், மலையக மக்களை இந்தியாவுக்குப் பலாத்காரமாக அனப்புவதில் இவர்களும் உடந்தையாகவே இருந்திருக்கிறார்கள். அது மட்டுமல்ல, கடந்த கால இனக்கலவரங்களில் இவர்களின் பங்கும் கணிசமானவு உண்டு.

சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சியும், ஜக்கிய தேசியக் கட்சியும் வடக்கும், கிழக்கும் சீறுபான்மைத் தமிழர்களின் பாரம்பரிய பிரதேசம் என்றும் இரண்டும் இணக்கப்பட வேண்டும் என்றும் 1957விலிருந்தே கூறி வந்திருக்கின்றன. இப்படி இவர்கள் சொல்வது சிறுபான்மையினரின் நலனுக்காக அல்ல. அவர்களுக்கிருக்கும் அற்ப, சொற்ப உறிமையும் பறிப்பதற்கும், தமிழர்களால் சிங்களவர்களுக்கு ஆபத்து எனப் பிரச்சாரம் செய்து இனவாதத்தை வளர்ப்பதற்கும், தமிழ்ப் பகுதிகளை சிங்களக்ஞடியேற்றங்கள் மூலம் பறிப்பதற்குமேயாகும். இதற்காகவே காலத்திற்கு காலம் புதிய, புதிய ஒப்பந்தங்களைச் செய்து, அதன் மூலம் கலவரங்களை உண்டாக்கி, பின்னர் ஒப்பந்தங்களை கிழித்தெறிந்து சிறுபான்மையை ஏமாற்றி வருகின்றன.

தமிழர்கள் ஏமாற்றப்படுவதற்கு தமிழ்த் தலைமகளின் பங்களிப்பும் உண்டு. பாராானுமைந் துசனங்களுக்காகவும், அரசு கொடுக்கும் மந்திரி பதவிகருக்காகவும் வெற்ற ஒப்பந்தங்களை ஏற்றுக்கொண்டு அரசுடன் ஒட்டியிருந்து வந்திருக்கிறார்கள். இவர்களது செயற்பாடுகளும் சிங்களத் தலைவர்களின் செயற்பாடுகளைப் போன்றதே எனத் தமிழ் மக்கள் புரிந்து கொண்டதனால் ஆயுதப் போராட்டதற்கு ஆதரவளித்தார்கள். பிற்போக்குவாத சிங்கள அரசுடன் வாழ முடியாது என்பதை திட்டவட்டமாக உணர்ந்த பின்பே தங்களுக்கென்றென்றாலும் வேண்டும் என்ற நிலையில் உரிமைகளை நிலைநாட்டவும், பறிபோகும் பிரதேசங்களைப் பாதுகாக்கவும் ஆயுதப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டார்கள்.

போராட்டம் வெளிப்படையாக ஆரம்பமாகிய பின்பு ஒவ்வொரு போராட்டக் குழுமம் போட்டி போட்டுக் கொண்டு ஆள் திரட்டுவதிலும், கொள்ளையிடத்துப் பணம் சேர்ப்பதிலும் முக்கியமாக கவனம் செலுத்தினார்கள். ஒவ்வொரு குழுமம் அபரியிதமான, கட்டுப்பாடற்றவளர்க்கியடைய இந்தியாவும் முழுமையாக உதவியறு. பதவி வெறியிலும், தனிப்பட்ட குரோத்திலும் குழுக்களுக்கும், குழுக்களுக்கிடையேயும் நூற்றுக் கணக்கான போராளிகள் கோரத்தனமாக கொலை செய்யப்பட்டார்கள். இதனால் சலவுகுழுக்கள் அழிந்து போக ஏனையவை தனிநபர் ஆதிக்கத்தை உருவாக்கின.

போராட்டக் குழுக்களின் வளர்ச்சியும், இந்தியாவின் மறைஞக்கமான பயறுத்தலும் இலங்கை அரசை இந்தியாவின் உதவியை நாட்டுவதைத்தன. தான் வளர்த்த குழுக்களின் போக்கு அதிருப்பதையத் தரவே தகுந்த சந்தர்ப்பத்தை எதிர்பார்த்திருந்த இந்தியத் தெவாங்கை அரசுடன் ஒப்பந்தம் செய்து கொண்டது. கடந்த காலங்களில் ஆயுதப் போராட்டத்தை ஏற்றுக்கொண்ட தமிழர்களில் பலர் இப்போது இலங்கை, இந்திய ஒப்பந்தத்தை ஏற்றுக் கொள்வதேன்? 57ம் ஆண்டிலிருந்தே

ஒப்பந்தம் என்றாலே ஒப்பாரிதான் கேட்கும் என்று ஆனால் வாயிலாகவே தெரிந்து கொண்டும் இன்று ராஜீவ்-ஜே.ஆர் ஒப்பந்தத்தை பலர் வரவேற்பதேன்?

முதலாவது காரணம் விரக்தி அல்லது சலிப்பு.கடந்த காலப் போராட்டங்களில் 15,000க்கும் மேற்பட்ட உயிர்கள் பலியாகவிட்டன. 3,000 க்குமதிக்மானேர் ஜனமடைந்துவிட்டார்கள்.வீருகள், கடைகள், பாடசாலைகள் யாவும் தரைமட்டமாகவிட்டன.இனம் சமுதாயத்தின் கல்வி முற்றுக நாசமாக்கப்பட்டது.எல்லாவற்றையும் இழந்த நிலையில் பலர் அகதி முகாம்களில் இருக்கிறார்கள்.இவ்வளவு இழப்புகளை இழந்தும் என்ன கிடைத்தது?இருப்பவர்களும் இருப்பவைகளும் பிழைக்கட்டுமே என்ற மனம் நிலை வந்துவிட்டது.

இரண்டாவது காரணம் வெறப்பு.அல்லது பயம்.‘பெஷயங்கள்’ என்று ஆசையோடு வர்ணிக்கப்பட்ட வீருதலைக் குழுக்கள் உட்கட்சி க்கொலைகளையும், சகோதரக் கொலைகளையும் பகிரங்கமாகவும், மறை முகமாகவும் நடாத்தியபோது மக்கள் தீவிளடைந்து விட்டார்கள்.ஆதரவ எத்த மக்கருக்கு முன்னேலேயே வீருதலைப் போராட்டத்தில் இணந்து கொண்டவர்கள் தீர்த்திக் கொண்டதப்பட்டார்கள்.வாகனங்களில் கட்டப்பட்டு வீதிகளில் இழுத்துச் செல்லப்பட்டார்கள்.வெட்டிக் கொல்லப்பட்டார்கள்.தமது கருத்தை வளிப்படையாகத் தெரிவிப்பவர்களும், பொது நலத் தொண்டுகளில் சமூபஞ்சாரம் சமூக விரோதிகள் என்று முத்திரை குத்தப்பட்டு பருகொலை செய்யப்படுகிறார்கள்.இந்த நிகழ்வுகளால் கிழறு வெட்டப் போய் பூதம் வந்துவிட்டதோ என்ற நிலையில் பலருக்குப் பயம் அல்லது வெறப்பு வந்துவிட்டது.

தமிழ் மக்களின் நிலை இப்படியிருக்க சில குழுக்களோ இலங்கை, இந்திய ஒப்பந்தம் மூலம் தங்களுக்குப் பதவிகள் கிடைக்கலாம் என்ற நப்பாசையில் அவர்களை வரவேற்று குத்தாடினார்கள்.சில குழுக்கள் இந்திய இராணுவத்துடன் தமிழ்ப் பகுதிக்கு வந்து அவர்களுக்குத் தேவையான உதவிகளை முழுமூச்சாக செய்து கொடுத்து இந்திய இராணுவத்தின் செல்லப்பினி கொண்டார்கள்.போராட்டத்தை தொடர்ந்து தாங்களே, அதனால் தய்க்குக்குத்தான் இடைக்கால நிர்வாகம் தரப்பட வேண்டும் என்ற வேறொரு குழு குறியது.இதில் இடையில் ஏற்பட்ட முறைப்பாருகளில் இந்திய இராணுவத்திற்கும் எல்.ரி.ரி.ச.க்கும் இடையில் மோதல்கள் ஆரம்பித்து நடக்கின்றன.இலங்கை, இந்திய ஒப்பந்தத்தின் பன் 5, மீ 0க்கு மேற்பட்டவர்கள் பலியாகியுள்ளனர்.

இந்திய இராணுவத்துடன் கூட்டுச் சேர்ந்து இயங்கும் ‘வீருதலைக்’ குழுக்கள் தங்கள் சுயநலத்தையும், சுயருபத்தையும் மக்களில் இருக்கின்றன.இவ்வணக்கம் கூடும் கூடாக இரண்டாவது காரணம் வெறப்பு வந்துவிட்டது.

கனுக்கு காட்ட ஒரு வாய்ப்பளித்தமையே இந்தியா தனது பாஜகாப்புக்கா கவும், பிராந்திய ஆதிக்கத்துக்காகவும் செய்து கொண்ட இந்த ஒப்பந்தத்தின் விளையாகும்.

இன்று யாருக்காகப் போராட்டத்தை ஆரம்பித்தோம் என்ற எல்லாக் குழுக்களும் மறந்து போய்விட்டன. பதவி ஆசையில் போட்டா போட்டி போட்டுக் கொண்டு மக்களை ஆரு, மாஞ்சள் போல் பகிழ்க்கரி ப்பு, கர்த்தால், மறியல் போராட்டம் என்று ஏய்க்கிறார்கள். இவ்வாறு சீரமிந்த நிலையில் போராட்டம் காணப்பட்டாலும் புரட்சிகரமான குனுமச் சங்க கூடுக் கொண்ட போராளிகளும், மக்காயும் இல்லாமலில் லை. தங்களின் கைகளை நம்பியே தங்கள் உரிமைகளைப் பெற இன்னும் பலர் முயற்ற கொண்டுதான் இருக்கிறார்கள்.

இதற்கிண்டயில் விசரவில் புதிய ஒப்பந்தம் ஒன்று உருவாவது தவிர்க்க முடியாத ஒன்றாகும். இவ் வொப்பந்தம் இடைக்கால நிர்வாகம் யாருக்கு என்பதைப் பற்றியதாகவே இருக்கும். இது மக்களிடம் அதிக காலம் நீடிக்காமல் தொகீயையியப்படும்.

போய் முடிந்த ஜூலை மாதங்கள் கழப்பு மாதங்களாக. வே போகட்டும். இனிவரும் மாதங்களாவது சமாதானமும், அமைதியும் நிரம்பியதாக இருக்கட்டும். இதற்காக விடுதலைக் குழுக்களும், ஆதரவாளர்களும் தங்களை சுயவிமர்சனம் செய்து கொள்ள வேண்டும். தங்களுக்காக கவென்றில்லாமல் மக்களுக்காக நடவடிக்கைகளை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும். படுகொலைகள் உடனடியாக நிறுத்தப்படவேண்டும்.

கடந்த காலங்களிலெல்லாம் வெறும் பார்வையாளர்களாகவே இருந்து இரத்தக் களாறிய ரசித்தவர்கள் இனிமேலாவது தங்களாலான பங்களிப்புகளைச் செய்ய வேண்டும். ஒவ்வொருவரிடமும் ஒவ்வொரு சக்தி மறைந்திருக்கிறது. இனியும் காலம் தாழ்த்தாது மற்றவர்களுக்கும் பயனிக்கூடிய முறையில் எங்கள் நடவடிக்கைகளை அமைத்துக் கொள்வோம்.

“இல் நியாயங்களைக் காட்டி, போராட்டத்தை அழித்து விடுவது சரியல்ல; எமக்குள்ளே உள்ள சில முரண்பாடுகளுக்காக சரங்கதி அடையக் கூடாது. எமது தேசிய இனத்தின் சுயாதினத்திற்கான வாய்ப்புகளை செயல்வுருப்படுத்த வேண்டும். அதற்காக, ஓர் அரசியல் தளம் வளர வேண்டும். அந்த அடித்தளத்தில் சரங்கதியற்ற ஓர் தீர்வுக்கே நாம் போகவேண்டும்.”

மு. திருநாவுக்கரசு

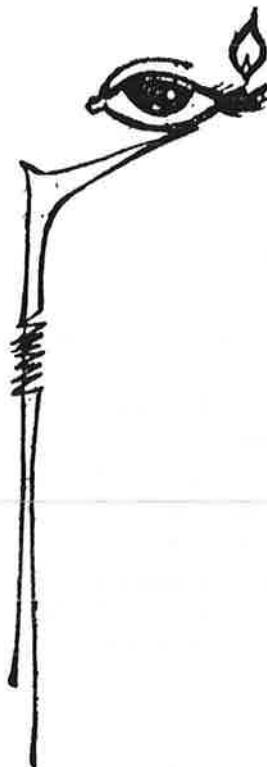
# தியங்கு வார்ப்பகள்.

~~ அம்பலவன்புவனேந்திரன்..

எங்கள் ஆதீமாகிகளின் அழுகை  
உங்களுக்குக் கேட்க நியாயமில் வைத்தான்.....  
எங்கள் கண்ணிருப்பு கதைகளை  
வடித்தெயுப்பதற்கு வார்த்தைகளோயில் லை.  
எந்தச் சகோதரியா  
தன் சூழநிதைக்கு - ஒரு  
சீபிபாடை அபீபாவாகியியத  
தப்பாகப் பேசுகிறீர்கள்....  
வெவியில்லாத பயிர்-என்ற  
கேவி பேசுவர்களுக்கும்  
காவி நாயிகளின் பார்வைக்கு  
கதவு போடவுமே-அவன்  
காவல் போட்டுக் கொட்டான்....

இன்னொன்று--  
என் தோழியொருநீதி  
கடிதக்காரனின் காக்கிச்சட்டைக்கே  
பயந்த நஞ்சிக்கிறவன்....  
இன்ற  
காவந்படை ஏரனின்  
காதறி கடிதத்தற்கு காத்திருக்கின்றன்....  
அவன் கையேந்தவில் லை.  
தன் கற்புக்குக்  
காவல் ஒன்று தேவை என்ற  
கணவன் வரம் கேட்கிறார்.  
உங்க ஈதீதான் கேட்கிறேன்..  
முகங்கொடுக்க முடியாமல்  
முக்கால் அழுகிறீர்களே  
வதையும் உபாதையுமாய்  
வாழ்வன்ற எங்களுக்கு  
வாழ்வதற யார் வரப்போசிறீர்கள்?

வழிகாட்டுவோம். -என்ற  
வெளியெறிய நீங்கள்  
வெளிநாடுகளில் கொழும்யாக  
ஒன்றீசு கொண்டு  
ஒப்பாரி வைக்கிறீர்கள்.  
உங்களூ நம்புவதை விருத்தி. -நாம்  
வங்கக்கூட லை நம்புகிறோம்.



எங்கள் வருங்காலம்  
எங்களின் கையிற் தான்  
அதனுடே புதிய பயணத்தை  
நாங்கள் தொடர்ச்சிமீடு  
எங்கள் கைகளில்  
அரிக்கன் விளக்குகளில் லை  
நாங்களே தீப்பந்தங்கள்  
எங்கஞ்சிகு எதற்கு விளக்கு....?

தீயில் கறையிருப்பதில் லை  
அதனால் இன்னும்  
சீதையும் கண்ணகியும்  
வாழ்ந்தே கொண்டிருக்கிறீர்கள்.

வாசகர்களுக்கு,

"வண் கொண்டாட்டங்கள்" என்ற ஆக்கம் சம்பந்தமாக இரண்டு விமர்சனங்கள் எமக்குக் கிடைத்துள்ளன. ஒரு விமர்சனத்தை சுதா என்பவர் முகவரியில்லாமல் அனுப்பியுள்ளார். இரண்டாவது விமர்சனம் எவர்களின்கெல் நகரத்திலிருந்து பெயர், முகவரி எதுவுமில்லாமல் வந்துள்ளது. இப்படி மொட்டையாக வரும் கடிதங்களுக்கோ, ஆக்கங்களுக்கோ மதிப் புக் கொடுக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை. இவர்களைப் போன்றவர்கள் இனிமேலாவது இப்படியான அநாகரிகங்களை தவிர்த்துக் கொள்ளும்படி வேண்டிக் கொள்கிறோம். மேற்கூறிப்பிட்ட இரு விமர்சகர்களும் இனியாவது முழு விபரங்களையும் தர முன்வந்தால் அத்த கலத்தில் அவர்களுடைய விமர்சனங்கள் பிரசரிக்கப்படும்.

- கடவோடிகள்.



# ஒன்றுமேற்ற முன்ப்

ஏக்கு முத்துப்பாலை

இன்று பெண் பார்க்க வருகிறார்கள் என்ற தரகர் ஏற்கனவே அறிவிக்கல் தந்திருந்தார். இது ரேணுகாவிற்கு முதல் முறையல்ல. இதோடு எதித னை தரம் எதித னை ரகமான மாப்பிள்ளைகள் மாப்பிள் னை வீட்டார்கள் வந்து அன் னைப்பாரித்துவிட்டு--- தெந்து சூழ தீசுவிட்டு-கதைபரிமாறிவிட்டு---எதற்கும் போய்க்கடிதம் போடுகிறோம் என்று நாகரீகமாகச் சொல்லிவிட்டனர். ஆனால் அவ்வாறு கடிதம் எழுதினார்களா? என்ற கேட்டால் அதுவும் இல்லை. தமிழ்ப்பண்பாடு நல்ல பண்பாடு தான். நுருவருக்கு ஒரு செய்தியை எப்படி மனம் நோகாமல், தாழும் தப்பிக் கொள்ளிக்கூடிய முறையில் நுருவருக்கு வெளிப்படுகிறதில் அவர்களுக்கு நிகர் அவர்களே தான். இது ரேணுவின் பெண்பார்க்கும் படலங்களிலிருந்து அவள் அழுமானித்துக் கொண்டுவரவு.

இன்றைக்கு மாப்பிள் னை வீட்டார் வருகிறார்கள் என்று ரேணுகாவின் அம்மா, அப்பா, சகோதரர்கள் இது தான் முதற்தடவமாதிரி ஒடியாடி வேலை செய்துகொண்டிருக்கின்றனர். அவர்களின் பரிதாப நிலையைப் பார்த்து அவள்---மாப்பிள் னைவீட்டார் வந்தால் வந்துவிட்டுப் போகவிடுமே. அதற்கேன் இந்தத் தடவிடுதல்? அவர்களும் புலோக வாசிகள்தானே? இவ்வாறு ரேணுவின் மனம் கேட்டு கீகொண்டேயிருக்கும். எனினவோ பெற்றேரின் திருப்திக்காகவே "பெண்பாரிக்க" அவள் ஒப்புக்கொண்டாள். அலங்காரம் செய்து உட்காருவதும் அவர்கள் தனி னை கால்முதல் தலைவரை பார்ப்பதும், பின்னர் பகிக்கத்தில் உள்ளோருடன் சுருள்டு கையாறி கதைப்பதும் அவசுக்கு வெற்றுவிட்டது. சிலர் சீதனத்தை விரும்பி வந்தனர். அது பற்றுமற் போகவே பதில் தராமல் விட்டுமை, அதுதான் குழுமம் சொல்கிறோம் என்ற வாய்ப்பாடெல் லாம் அவசுக்கு மனப்பாடும் ஆகிவிட்டது.

ரேணுகாவுக்கு அப்போது பதினேரு வயதிருக்கும் பாடசாலை பொன்றில் ஏ. எல் செய்துகொண்டிருந்தாள். அவளது அப்பாவின் தங்கையில் மகன் தயான் ரேணுகாவின் வீட்டுக்கு வந்து மாமா, மாயி உறவு கொண்டாடிச் செல்லாள். இவன் மருதா னையில் கடையில் தகப்பன்றுடன் வேலைசெய்தாள். தீபாவளி, வருடப்பிதப்பு

பொங்கல் என்ற ஆருக்கு வரும்போக ரேணுவின் வீட்டுக்குச் செல்லத் தவறுவதில் ஒல். ரேணுகாவைவிடப் பத்த வயது முத்தவன். ரேணுவிற்கு அவனைக் கண்டாற் பிடிக்காக. அனால் தயாளனு எந்நேரமும் மச்சாள் மச்சாள் என்றம் பெண்டாட்டி என்றம் அவனைக் கேவிசெய்வாள். தான் ஒரு முதலாளியின் மகன்என்றம் தனக்கு எத்த னைபேர் பெண் கொடுக்க வருவார்கள் என்றம் தமிப்பட்டம் அடித்தக்கு கொண்டு திரிவாள். அவளிடம் போதியளவு காசு இருந்தத. ஏதாக்காக 'எல்லாப் பெண்களும் தன் ஒள் விரும்புவார்கள் என்ற எதிரிபார்க்க முடியுமா? இது அவளது அறியாமை என்றதான் சொல்ல வேண்டும். காலம் செல்ல ரேணுவும் பாடசா ஒல் படிப்பை நிறுத்தி அமிமாவுக்கு உதவியாகச் சேர்ந்த கொண்டாள். அவனுக்கு வீட்டில் பொழுத போவது கடினமாக இருந்தபோது தயல்வேலயில் தன் ஒளுபடுத்தக்கொண்டாள்.

நாட்கள் நகர்ந்தன. ரேணுகாவிற்கு திருமணப் பேச்சு எடுத்தபோதெல்லாம் மாமாவின் மகன் தயாளன்நானே ரேணுவத்தீ திருமணம் செய்யப் போகிறேன், அதற்குத்தான் பார்த்தக் கொண்டிருக்கிறேன் எனக்குறி அவசுக்குச் சுவால்விட்டுக் குதைப்பாள். அவளது அப்பாவுடன் குதைத்தீ அவரதை தனில்சப்பப்படுத்திவிட்டாள். ரேணுவுக்கு உள்ளுர விருப்பமேயில் ஒல். சீதாளமில்லாமல் செய்யவேள் என்றபதியான் அவளது தந்தையும் அதனைச் சாதகமாக்கிவிட்டார் ஒன்றம் செயியமுடியாத ரேணு சீதனத்தை எண்ணிப் பெருஞ்சு வீட்டு ஒந்தசீதனத்திற்கானே என் ஒள் இந்தக்கல்யாணத்திற்கு அப்பா பலியாக்க முயன்றளார் என்ற மனம் நொந்தவண்ணம் ஒப்புக்கொண்டுவிட்டாள்.

ஒரு பெண் ஒருவரை மாப்பிள்ளாயாக ஏற்கும்போக உள்ளுர விருப்பம் இருக்கவேண்டும். அனால் ரேணுவுக்கோ தயாளனை எந்நேரமும் கண்டு அவர் சூநாடைக ஒள் அறிந்து, பழக்கவழங்கித்ததைப் புரிந்தபின் மாப்பிள்ளையென்றே, கணவளென்றே ஏற்க மனம் சங்கடப்பட்டது. இருந்தாலும் பெற்றேரின் விருப்பத்திற்காக அவள் சம்மதித்தாள். கலியானமும் சிறப்பாக நடந்து நாட்கள் ஒடிக்கொண்டிருந்தன. ஒரு மாதத்தின்பின் தயாளன் தனகு தொழி ஒல்தீ தொடங்கிவதற்கு ஆயத்தமானால். அனால் மனவியையிட்டுப்பிரிய மனம் சங்கடப்பட்டது. இருந்தாலும் போகவேண்டிய குழிநிழக்கு ஆளாகி மனவியிடம் விடை பெற்றால் சென்றுள். அவ்வாய செல்லம்போக எங்கிருந்தோ வந்தலொறி ஒன்றினால் மோதப்பட்டு அவ்விடத்திலேயே தனகு இல்லாம்பிக்கையை மட்டு மன்றி புலோக வாழிவையும் முடித்தக்கு கொண்டாள். தாண்டிய திரிகாண்டி சுடர்விழுங் எண்ணெய்க்குள் அழிந்து தன்றித்தகபோல் ரேணுவின் வாழ்வு அளித்திட்டது. மனமாகி ஒருமாதத்தில் மனவாழ்க்கையை இழந்தாள். அங்கு தொடங்கிய பெண்பார்க்கும் படலம் இன்றவரை நடந்துகொண்டுடே இருக்கிறது. ஒருவராவது அவனை மனவியாக ஏற்க இன்னம் முன்வரவில் ஒல்.

"தாவி அழத்தவள்" என்ற பட்டப்பெயர் அவளை மறகல்யாண்திட்டிரு முன்வந்த தடையாக நிற்கும். ஆனால் அவளை கல்யாணத்தின்போது தயாளன் அரசியற் கலகம் காரணமாக ஆரடங்குசிசட்டம் இருந்தபோது தாவிகட்டாமலேயே திருமணம் செய்துகொண்டாள். ஆறு மாதத்தினில்லை தாவியைக் கட்டலாமென ஒத்திவைத்தீர் ஏனைய சடங்குகள் ஒருநாளாகச் செய்தனர். ஆனால் இப்போது தாவி அழத்தவள் என்ற ஒரு பெயரைச் சுமந்தவண்ணம் இருக்கிறான் ரேஷன்கா. ரேஷன்காவிற்கு மனதல் ஒரு கேள்வி எழுத்து. நான் களங்கப்பட்டவள் என்ற என் இந்தசிசமுதாயம் கருதகிறேன்? இயற்கையின் தீர்ப்பு, கடவுளின் செயல். என்றம் இவள் என்னதவற செய்தாள் என்றம் ஒரு உயிராவது நினைக்கிறதா? என்பதாகும்.

வேண்டா வெறுப்பாக நீ வெய்த கல்யாணம் அப்படியே போயிற்க. என அவளை தாயின் நச்சரித்தீக்கொண்டேயிருந்தாள். மற பக்கம் ஆராரின் கதைகள். இவற்றையெல்லாம் பொறுத்தக்கொண்டு ரேஷன் எப்படி வாழிவது? இருந்தே அவளை அப்பா எவ்வளவு கட்டவருவான் என தனது முயற்சியைத் தளரவிடாத செயற்பட்டுவந்தார். அதன் பிரதிபலிப்புத்தான் இன்று மாப்பிளி னா வீட்டார் வருகீர்கள்.

மாப்பிளி னா ஏ. எல் பஷ்டசமுஷ்டத்தவிட்டு யளவிசிற்றிப்பிரவேசம் கிடைத்தது. பஷ்டகாமல் ஜேரிமன் போயிளிட்டாராம். இப்போது பிரசிச ஆயியலாம் முடிந்தகம் முடியாதகமான நிலையில்திருக்கிறார். வயது முப்பத்தெட்டு என்றம் தரகார் சொன்னார். சாதகமும் பொருந்தியிருக்கிறது. எல்லாம் சரி. சீதனத்தைப் பேசினார். ரேஷன்காவின் கடந்தகாலத்தின்மேல் தந்தையார் ஒருங்குறைபேச்சோடு பேச்சோக உரசினர். உடனே மாப்பிளி னாயின் பெற்றோர் தள்ளிக்குத்தீர் எழும்பி பிறகு சொல்கிறோம் என்கிசென்றியிட்டார். இது ரேஷன்காவுக்கு வாழிக்கைத் தளிரைக் கீர்ணியெறிந்தது. போவிஞ்ஞானது.

இரண்டு கிழமைகளின் பின்னார் ரேஷனிலே தமையனின் நண்பளின்மூலம் இந்த மாப்பிளி னாபற்றித் தகவல் கிடைத்தது. மாப்பிளி னா ஜேரிமனிப்பில் இருக்கும்போது ஒரு ஜேரிமன் பெண்ணுடன் நட்பாக இருந்து திருமணம் செய்ய முடிவெலுக்கிறபோது அவன் மாறியிளிடாள் என்ற செய்தி கிடைத்தது. இதைக்கேட்ட ரேஷனின் மனம் கொத்தீது. அந்த மாப்பிளி னா அப்படி ஓயிந்தவிட்டு என்னை என்று நொடிம் செய்ய எப்படி மனம் வந்தது? மாப்பிளி னா பிழைவிட்டாம். அதும் தெரியாமல்ல பினாவிடக்கூடாது. இதுதான் நம் ஆண்களின் கொள்கை. என்று நொந்தவண்ணம் தனது வேலையான கையளில் பற்றியபடி உழிக்கியிட்டார்.

சில தள்ளிகளின் பின்னார் ரேஷன்காவின் பாடசாலை தோழி மாலதி அவளிடம் வந்தார். மாலதி திருமணமாகி

இரண்டு பள்ளைக்கூக்கத் தாயாகவிட்டாள். தனது பாலிய நண்பிரேஷன்லின் வாழ்க்கை இப்படிப் புதீச்சுக் குறைக்காமலிருப்பது அவனுக்கு வேத ஐயாக இருந்தது. என்ன ரெஜிய அஸ்ய மாப்பிளி னா வீட்டார் வந்தார்கள் என்ற கேள்விப்பட்டேன். என்ன செய்தி என்ற கேட்டாள். அதுயேன் பேசுவான்? ஏதோ என்னுடைய குறையைச் சொல்லி நமுவிலிட்டார்கள். என்ற ஒவ்வொ யுத்த இது மாப்பிளி னா ஜேரிமனியில் இருந்தபோது ஜேரிமன்காரியதீ தான் திருமணம் செய்ய இருந்தவராம். பின்னர் சரிவரவில் ஒவ்வொன்று இங்கு வந்திருக்கிறார்கள். என்னுள்ள ரேஜிய. “இதைக்கேட்ட மாலதி நீ என்ன சொல்லுகிறீர்கள்? தானும் தப்புச் செய்தவிட்டு மகாலெட்சுமி மாதிரியுள்ளனர் இது குறைக்கும் மறத்தவிட்டார்களே. மாப்பிளி னாமாருக்கு தவறகள்பிழைகள் விட்டாலும் அவையில் தெரிந்த பிழைகள் விட்டாலும் அவர்களுக்கு மேலதிக நன்னடைகளுக்கு சாஸ்ரிகழுப்புகளைச் சமூகம் வழங்குகிறது. என்ற கோபத்தை டென் சுசித்தை. ஜேரிமனியில் எட்டுவருடம் இருந்தாரென்னுல். அங்குள்ள பள்ளத்தை, உலக அறிவுவும் அவர் அறியவில்லையா? அனுபவிக்கவில்லையா? காட்டும் சமத்தவம் மரியாதை



என்பவற்றைப் பார்க்கவில் வெயா? எனக் கொத்திதான். மாலதி என் கோவப்படுகிறார்? என்க லைவிதி இப்படியிருக்குமிபோது அதைப் பிரமனம் அழித்தெனுத் முடியாது. இவ் ஒல ரேஷு பிரமன் எழுதியதாகப் பலவந்தறும் என் எல்லாவற்றையுமே எம் சமுதாயம் செய்கவிட்டு பிரமனைச் சாட்டுக்கு இழுகிறீர்கள். உள்கூடுத் தெரியாது. என் என் கணவரும் ஜந்த வருடங்களுக்கு முன்னர் ஜேர்மனியிலிருந்து உழைத்தவர் என்ற உள்கூடுத் தெரியும் தானே? அவர்தான் எல்லாம் முன்பு சொல்லியிருக்கிறார். ரேஷு எத்தனை ஜீவகள், எந்தென் பெண்கள் பிழை செய்கிறார்கள்தான். அது சில கேள்வி பலாத்காரம், அறியாப்ப்ருவம், விதி, தலையெழுத்து, அது இது என்றிருக்க வாய்லவா? தற்கெயலாக நடந்த ஒன்றிக்கு ஒரு பெண்ணாளன் ஆயுரீத் தண்டனை பெற்ற கைதிபோல தண்டனையை அனுபவித்துக் கொண்டிருக்க வேண்டுமா? எத்தீசீ ஆயோ காதலர்கள் திருமணம் செய்யவில் வெயா? இன்னும் அடுமையாக விதவைபி பெண்கள் ஆக ஆக்கள் திருமணம் செய்யவில் வெயா? என்ற யோசித்திப்பார். மூலம் சொன்னால் திருமணமாகிய பின் கணவளில்லாத ஒன் கொயில் மனவிசைப் பாரோ ஒரு வள்ளுவந்த களங்கப்படுத்திச் செய்யவிட்டான் என்னுல் அகிகணவள் மன விடையை வெறப்பாரு? அவ்வது களங்கப்படுத்தியவை ஆக்க கொல்ல வாளி தார்க்குவானு? எதைச் செய்வாளி? வாளிதான் தாக்குவாளி. அப்படிவென்றால் அந்த இடத்தில் மனவி களங்கப்பட்டவள் என்ற அவள் நினைப்பதில் ஸபே. அவள் களங்கப்படவில் வெயா? ஒரு பெண்ணுக்கு கல்யாணத்திற்குப்பின் தவறதலாக ஏதும் நடந்தால் களங்கப்பட்டாதவள், கற்றபக்காக்கப் போராடினால் என்ற யார் சொன்னார்கள். ஓட்டுமொத்தமாக நோக்கினி கல்யாணத்திற்கு முன்போ, பின்போ தவறினால் இரு நிலையில் பெண் களங்கப்பட்டிருக்கிறார்கள் என்பது முடிவாக இருக்குமிபோது முன்னுக்கொரு மாதிரியாக, பின்னுக்கொருமாதிரியாக சமுதாயம் பெயரைக் கொடுத்துக் கொண்டிருக்கிறது. என்ற ஏசிய மாலதி நீ ஒன்றுக்கும் கவலைப் படவேண்டாம். உள்கு நல்ல வாழ்க்கை அமையும். ரேஷு ஒரு விடையை உண்ணடன் கடதைக்கை வேண்டியுள்ளது. நீ என்ன நினைப்பாயோ தெரியாது. உள்கூடு விருப்பமென்றால் நான் செய்வேன். அவ்வாலியிட்டால் விட்டுவிடுவேன். உள்து பிரசிசனைகளிப்பற்றி எளுது ஒன்றியிட்ட அண்ணுக்கு அடிக்கடி சொல்வேன். அவரைப்பற்றி முன்பும் உள்குக்கை கறியிருக்கிறேன். அவர் கடையொறில் வேலை செய்கிறார். நல்ல மனம் படைத்தவர். அவர் தனக்குக் கல்யாணம் வேண்டாமென்ற பிடிவாதமாக இருக்கிறார். அவருக்கு இடையில் ஏற்பட்ட கோளாறின் ஒரு காலி ஈனம். இதனால் தனக்குக் கல்யாணம் வேண்டாமென்ற சொல்லியிட்டார். நீ சமீமத்தித்தால் நான் அவரை வழி குக்கை கொண்டுவருவேன். அது உள் சொந்த விருப்பம். இப்படிக் கேட்கி ரேள்ள என நினைக்காதே. அவரும் பாவம். அவர் வேண்டாமென்ற இருந்தாலும் அவருக்கு ஒரு துணை தெவையென நான் கவலைப்படுவேன். உள்ளேயும் நினைத்து நான் கவலைப்படுவேன். இது இன்தால் இரண்டு

கவ லையும் எனக்கீல் லெ. என்ற மாலதி கறி முடிக்குமுன்...” ரேஷுகா அழுதுகொள்ள மாலதி நீ சொன்னதை நான் ஏற்கவேறுமா? என்றால் அப்போத மாலதி இது உன் விருப்பம் எப்படியோ? அப்படியே செய். உள்ளுதிவைப் பொறத்து என்னுள். இல் லெ இல் லெ மாலதி உன் ஆண்ணாம் பெண்பார்க்க விரும்புவார். என்னுள் அவரும் ஆண்மகன்தான். நான் சமீதப்பேண். வீட்டார் அவரைப் பார்த்தவிட்டுச் சமீததிக் மாட்டார் கள். அதற்காகத்தான் பின்னரீக்கிறேன் என்னுள். அதற்கு மாலதி அவர் பெண் பார்க்க வேண்டிய அவசியமில்லை. நான் சொன்னாற் சரி என்னுள். எதீத ஆயோ ஆண்கள் ஏந்த என் ஆய் பார்த்து... கொவில் மாட்டெப் பார்ப்பது போல் பார்த்து... சீதாம் பேசிப்பேசி... இதுவரை சென்றவிட்டனர்.” என் ஆயோ பார்க்காமல் ஒரு உயிர் என்னைக் கல்யாணம் செய்ய உடன் படுமானல் அநீத உயிருக்கு என்றுயினர அர்ப்பணப்பேண். இரண்டு தெரியமான கால்களில் நின்றுகொண்டு மளம் ஊழுற்ற ஆடவரை மணப்பதிலும் பார்க்க சாதாரண கால் ஊழுற்றவரை மணப்பது ஆயிரம் மடங்கு சிறப்பானது. இங்று நாட்டில் எதீத ஆயோ தியாக உள்ளங்கள் போரினால் உயப்புகள் ஊழுற்ற வாழ்க்கீர்கள். அவர்களின் வாழ்க்கையை என்னிப் பார்க்கவேண் டாமா? எதீத ஆயோ பெண்கள் கறிபழிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். இவர்கள் இனி வாழக்கடாதா? மாலதி எமக்குப் பிறக்கும் குழந்தையும் ஒரிறைக் காலடான் பிறக்குமா? இல் லையே. அவருக்கு அது இடையில் ஏறிபட்ட கண்ணுக்குத் தெரியக்கூடிய ஊமி. எனக்கோ... என் உடம்பிற்கு கண்ணுக்கு தெரியாத குறை என்ற சமுதாயம் குடியிய ஊமி. அப்படித்தான் என்னுள் ரேஷு.

ரேஷுகா தன் வாழ்க்கையை ஒரு தியாகச்செய்மலக்கு அர்ப்பணக்கூட அவஜைக்கு ஆண்றுகோலாகப்போய் நிறீகப்போகிறார். இனி இநீத முடச்சமுகம் என்ன சொல்லி அவனை வாய்க்கள் அனசபோடப் போகிறத?

நல்ல நண்பர்களைத் தேடிக் கொள்வதற்கு அடுத்த படியாக, நல்ல நூல்களைத் தேடிக் கொள்ளல் இனிது,  
—கோல்டான்



வீரகேசரிச் செய்திகள்.

3.6.88-

முல் ஹத்தீவுபி பகுதியில் இந்திய இராணுவத்தினரிடம் தொடர்ச்சியான தேடுவல் வெட்டை நடைபெறகிறது.

கட்டுநாயக்க இராணுவ முகாம் தாக்குதலில் போத கைச் செய்யப்பட்ட 17 பேர்களில் இரு யுத்திகள் உட்பட 10 சந்தேக நபர்கள் பிணையிற் கொல்ல அஜம் திகிகப்பட்டார்தான்.

யாழ்டுகொணுமிகு பயணிகள் மீதான சோதனை மீண்டும் தீவிரம். மாங்களும், வாஸ்தவம் முகாமிகளிலிருந்து வடோதபர் பெண்கள் உட்பட அணைவரும் பொதிக்குட்டக் கீஷ்ட தாரம் நடக்க நேரிடுகிறது.

4.6.88

இரத்தனாடுரி மாவட்டத்தில் வெள்ளப் பெருக்கில் 30,000 பேர் வீரு வாசல் கள் ஓன் இழந்துள்ளனர்.

முல் ஹத்தீவு மாவட்டத்திலிருந்து கோயிழ்புளியங்களும், நெடுஞ்செழி, ஓட்டுச்சிட்டான், புதக்குடியிருப்பு ஆகிய பகுதிகளில் இந்தியப் படையணர் நிலை கொண்டுள்ளனர்.

5.6.88-

முல் ஹத்தீவுக்கு மேஜம் 300 டிரக்குகளில் இந்திய இராணுவத்தினரை சென்றுள்ளனர். 15,000 வரையிலான இந்தியத் தருப்புகள் நிலை கொண்டுள்ளதாகவும், நெடுஞ்செழி பெப்புக்குதியில் முகாமிட்டு தேடுவல் நடவடிக்கைகள் நடைபெற்ற வருவதாகவும் தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன.

வாஸ்தவமாக பதில் நீதவாள் தீரு வில்வராஜா இனந்தெரியாதோரால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்டார்.

6.6.88

முதற்கட்டமாக திரும் ஹத்தீவுந்த 2,500 இந்தியத்திற்குப் பகுதி வெளியேறவர். - இவ்வகைப் பாதகாப்பு அதிகாரிய மேற்கோள் காட்டி "ராய்ட்டர்" செய்தி நிறுவனம் தெரிவித்தின்னாக. முதற்கட்டமாக பீரங்கி, டாங்கி படைப்பிரிவினரே வெளியேறவுள்ளனர்.

புளா, பெல்வதீத முகாம்களிலிருந்து விருது ஹயான் 132 இளாஞர்களுக்கு எகெட் நிறுவனம் சுயதொழி வேலவாயிப்புக்கென 2,60,000 ரூபாயை வழங்கியுள்ளது.

பகுதித்தில்கிற அரசினர் ஆதார வைத்திய சா ஹயில் வைத்தியர்கள் தட்டுப்பாடு. நான்கு வைத்தியர்கள் பண்டியவேண்டிய இடத்தில் ஒருவரே பண்டியில்லை.

### 7.6.88

இந்திய இராணுவத்தின் தாக்குதலக்கிணாகி யாழி ஆபத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டிருந்த பொலிக்ஷெயசி சேர்ந்த அருங்கலம் சிவலிஸ்கம் 5.6.88 காலமாக அரியும்.

27.5.88வும் இந்தியப் படையினரால் ராஜ்ஞமாரி நாவற்குழியில் வைத்துக் கைத் தெய்யப்பட்டார். பண்டு யாழி வைத்தியசா ஹயில் இல்லரபி பின்மாக ஒப்படைத்தியர்.

### 8.6.88

இந்தியத் தருப்புகளின் ஒருஷ் பிரிவு 7.6.88ல் திரும் ஹயிலிருந்து சென்னை திரும்பியசு. இந்தியப்படையின் விவகல் தென்மாகான மக்க னாத் திருப்பிப்படுத்தியும் வெளிப்புச்சென் சுபையில் அனரா கூறினார்.

மட்டுஞ்கரி பிரசைகள்குமுதி தலைவர் வண்டிதா சந்திரா பெர்ன்டோ தங்கட்டிழைமை மாலை இன்னெதரியாதோரால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டார்.

### 9.6.88

பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் திருஞ்வந்த பினா சந்திரா பெர்ன்டோவுக்கு இறுதியன்களில் செலுத்தினார். அதிட்டன் மீட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் இன, மத, பேத மற்ற சேவைக்கு புகழ் மாலையும், தக்க அனுஸ்டாளமுதி செய்யப்பட்டது.

### 10.6.88

தமிழ் நாட்டின் கல்வி நிலையங்களில் இலங்கைத் தமிழ்மாணவர்கள் னா அனுமதிப்பது தொடர்பான தடைத்தரவை ஒரு வருடத்திற்கு இடைநிறுத்துவதென இப்போது தீர்மானிக்கப்பட்டிருள்ளது.

முதார் பகுதியில் பரவிவரும் வயிற்றோட்ட நோய் காரணமாக 15 வயதிற்குட்பட்ட 10 சிறுவர்களும், குழந்தைகளும் இதுவரை பலியாகியுள்ளன.

### 11.6.88

வள்ளியாவில் இயக்கமோதல் காரணமாக தமிழ்த்தரை சுதாகரன் என்பவர் சுட்டுக்கொல்லப்பட்டார்.

இந்தியத்தாகத்திற்குள் தனித் மனுக்கொருக்க முன்தீ 6.0 தமிழ்வாலிபர்கள் பிரெஞ்சு அதிரடிப்படையினரால் கைத்தெண்டியப்பட்டு கொண்டுசெல்லப்பட்டார்கள்.

13.6.88

விழக்கில் ஆயுபாணிகளில் கொள் னாகள் அதீரத்தெண்டன.

14.6.88-

மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் வங்கிகள்மீதான சிவில் நிர்வாகத்தைப் புவிகள் தளர்த்தியதை அடுத்த வங்கிகள் தறுக்கப்பட்டபோதும் மாற்ற இயக்க வாலிபர் களால் அச்சுறுத்தப்பட்டு திரும்பவும் முடவைக்கப்பட்டுள்ளன.

15.6.88

வடக்குக்கிழக்கில் அமைதியதை தொற்றுசெய்ய தமிழ் அமைப்புகள் அனைத்தினதும் மகாநாம்படக் கட்டுமீபா இந்தியத் தாஜவர்மூலம் மத்திய அரசின் வேண்டுகோள் விருக்கப்பட்டுள்ளது.

12.6.88

ஒன்பது மாகாணங்களில் ஏழு மாகாணங்களில் தேர்தல்கள் முடிவடைத்திருப்பதால் எல்லீசிய இரு மாகாணங்களான வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களில் மாகாணசபைத் தேர்த் தலை நடத்தும் ஏற்பாடுகளில் அரசாங்கத்தின் கவனம் இப்பொழுது திரும்பி யுள்ளது. இந்திய அரசாங்கத்தின் ஆலோசனையும் பெற்ற இந்த ஏற்பாடுகள் விரைவில் ஆரம்பிக்கப்படவிருப்பதாக அறியப்படுகிறது.

அராவித்துறையில் இந்தியப்படையினர் புதிதாக முகாமான்றை ஏற்படுத்தியுள்ளது டன் இரவு நேரங்களில் மீன்பிடிக்கத் தடையும் விதித்தள்ளினர். இதனால் 25 மினவுக் குடும்பங்கள் பெரிய பாதிக்கப்பட்டுள்ளன. அராவித்துறையில் மீனவர்கள் தங்கும் மட்டுத்திலேயே பெருந்தொகையான இந்தியப்படையினர் முகாமிட்டுள்ளனர்.

17.6.88

ஆகராயம்பதி, கந்தீகான்குடி அடங்கிய பிரதேசம் நேற்றுக்கா ஹமுதலி ஜராஸ்கு உத்தரவு பிறப்பிக்கப்பட்டு இந்திய இராணுவத்தால் தேடுகல் நடாத்தப்பட்டது.

பதிவுத்தபால்மூலம் அரசாங்க அதிகாரிகளுக்கும், வங்கி ஷபியர்களுக்கும் உயர்க்க அச்சுறுத்தல் தெரிவிக்கும் கடிதங்கள் அனுப்பப்பட்டுள்ளதையுத்தீர்க்க கச்சேரியும், வங்கிகளும் இயங்கவில் லை.

18.6.88

பசு ணாயில் கடந்த மாதம் 21ம் திகதி சுப்பப்பட்டுக் காயமுற்ற சுதந்திரக்கட்சி ஆதரவாளரும் ஆசிரியருமான எஸ்.எச்.எம். செரீப் செவ்வாயிக்கிழமை கொழும்பு ஆயுபத்திரியில் காலமானார்.

தென் மாகாணசபையில் ஜி.டே.கட்சி உறுப்பினரான தமிழ்என்.மதலால் வீரசிங்க ஏழை, அவரது வேலைக்காரரும் 14.6.88இன்று சட்டுக்கொல்லப்பட்டனர்."

ஷங்கம் வெகரவில் ரோந்துசென்ற பொலிசாரர்தீரு தென்புதுதிக் தீவிரவாத இயக்க தீவிரர் மறநிதிருந்த தப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்ததில் இரண்டு பொலிசார் கொல்லப்பட்டனர். இருவர் காயமடைந்தனர்.

வாழ்வியா சாஸ்திரி காங்களுத்தீவில் வியாழக்கிழமை இப்பகுதியைச் சுற்றிவிட வாதீத இந்தியப்படையினர் இப்பகுதி இனான்க ஊ அருசில்ளீர் பாடசா லைக்குக்கு வருமாற அழுதீத விசார ஆக ஊ மேற்கொண்டனர்.

19.6.88

கொழும்பிலிருந்த வாழ்வியா நோக்கிவிந்த வொறியொன்று வாழ்வியா மதவாசிக்கி வீதியில் வைத்த ஆயுதம் தாங்கிய கோலிஷ்யோன்றில் இடைநித்தப்பட்டு சுமார் இரண்டிறை இலட்சம் பெற்றதுவான உணவுப் பொருட்கள் கொள் ஊயடிக்கப்பட்டுள்ளன.

20.6.88

யாழ் மாவட்டத்தீவில் சிலில் நிர்வாகச் சீரிகு ஐப்பு நடவடிக்கைகளும், சிலில் நிர்வாகத்தை இடம்பெறச் செய்யும் நடவடிக்கைகளும் ஏட்டிக்கூப் போட்டியாக இடம்பெறவதால் இங்கள் வங்கிகளின் ஆறியரிகள் திரிசங்குசொர்க்க நிலையில்ளனர்.

கக்கம் ஜெயில் உடுப்பில்லைகாடை என்றுமிடத்தீவில் சனிக்கிழமை இரவு ஜக்ஞிய சோசலிச முன்னிதி ஆகரவாளரான படின்றி.வீரசிங்க குலதங்கா என்பவர் இன்றெரியா தோரால் சட்டுக்கொல்லப்பட்டாக பாசுகாப்பு வட்டாரங்கள் தெளிவிட்டன.

வெள்ளவதீதைக்கீல் இரு கோட்டல்களில் வைத்த சந்தேகத்தீவிபேரில் கைதுசெய்யப் பட்ட 21 தழித் வாலிபர்களும் விளக்கமறியவில் வைக்கப்பட்டுள்ளனர். இவர்கள் ஊ வரும் யாழிப்பாஜம், வடமராட்சி, சினிநொச்சிப் பகுதிக் காசி சேர்ந்தவர்களையும் கொழும்புக்கு ஏந்ததற்கு தகுந்த காரணம் கொழுக்கவில் ஒலையென்றும் வெள்ளவதீதைபொலில் பொறப்பதிகாரி லவிக் கேகமகே தெரிவித்துள்ளார்.

23.6.88

மட்டக்களப்பில் சிலில் நிர்வாகத்தை நீக்கப்பட்டதையுதிக் கச்சேரி, வங்கிகள் மீண்டும் வழுமைபோல் இயங்கத் தொடர்விடுவின்னன.

நெறிய யாழ் கந்தர்மடமருக்கீல் இனான்க ஒருவரின் சடலம் சுட்டுக்காயங்களுடன் கிடக்கக் காணப்பட்டது. இவர் ஜீவகுமார் (வயத் 20) என்ற பின்னரீ அடையாளம் காணப்பட்டது.

ஷட்கிக்கீழ்க்கீல் "தேசிய இனான் சேவகள் மஸ்ரம்" இயங்குவதற்கு விருது லைபுவிகள் தடைவிடுத்துள்ளனர்.

24.06.88

போர் நிற்தத்தக்கும் முன்வருமாறு கோரி ஈரோவி இயக்கம் 23.06.88 ஏறவூரில் நடாத்திய வீதி மறியல் போராட்டத்தை இந்தியப் படையினரும், அவர்களுடன் வந்த சில இளங்களும் தடியடிப் பிரயோகம், தப்பாக்கிச்சுடு நடத்திக் குழப்பிரார்.

26.06.88

சென்னையில் இந்திய அரசாங்க அதிகாரிகளுக்கும், தமிழீழ விருது லைப் புலிகள் இயக்கப் பிரதிநிதிகளுக்கும் இடையே நடைபெற்றவரும் சமரசப் பேச்சு வார் த்தகளில் மேஜம் முன்னேற்றம் ஏற்பட்டிருப்பதாகவும், இதனால் மிக விரைவில் ஒரு இணக்கம் ஏற்படலாம் எனவும் அரசியல் இராஜதந்திர வட்டாரங்கள் கருதுகின்றன.

27.06.88

கடந்த மாதம் 22ம் திகதி முதல் முஸ் லைத்தீவு மாவட்டத்தில் இந்திய இராணுவ முகாம்களும், இராட்சத கெவிக்கொபரர்களும் கண் முடித்தனமாக மக்கள் வாழும் பகுதிகளை நோக்கியும், இயற்கை வளமிக்க காருகை நோக்கியும் சராமரியாக 250 கிலோ எடையுள்ள குண்டுகளையும், சர்வதேச ரீதியில் மனித குலத்திற்கு தீங்கு விடைவிக்கும் என்று தடை செய்யப்பட்ட இரசாயனக் குண்டுகளையும் போட்டுள்ளன. நாற்றுக்கணக்கான வீருகள், கடைகள், பாடசாலைகள் என்பன சின்னாமாகிகப்பட்டதுடன் காருகள் ஏற்று கொண்டிருக்கின்றன.

28.06.88

இதுங்கை கௌமே வைக்கவும், இலங்கை-இந்திய ஒப்பந்தத்தை அறும் செய்வதற்கு ஒத்துழைப்பு வழங்கவும் தமிழீழ விருது லைப் புலிகள் தயாராக ஒருக்கிறார்கள். எனவே வடக்கு, கிழக்கில் அவர்களுக்கெதிராக மேற்கொள்ளப்படும் நடவடிக்கைகளை நிறுத்துவதற்கும் உடன் நடவடிக்கை எடுங்கள் என்ற கேட்டு வடக்கு, கிழக்கு பிரசைகள் குழுக்களின் இணைப்புக்கும் ராஜீவ் காந்திக்கு அவசரக் கடி தம் ஒன்றை அனுப்பி வைத்துள்ளது.

இலங்கை கம்யூனிஸ்ட் கட்சி அரசியற்கு உறுப்பினரும், இலங்கை தொழிற்சங்க சமீமேளன் உறுப்பினருமான எஸ்.டப்ளின்யூ.பண்டித இனம் தெரியாத நபரால் கத்தியால் குத்திக் கொலை செய்யப்பட்டுள்ளார்.

வவுனியாவில் இரண்டு இயக்கங்களுக்கிடையிலான மொதல் தொடர்ந்து நடந்த வருகிறது. 26.06.88ல் இளங்கள் ஒருவர் வெட்டிக் கொல்லப்பட்டார். 7 பிள் ஸைகளின் தந்தை ஒருவர் கடத்தப்பட்டுள்ளார்.

30.06.88.

மலையகத்தன் பல பகுதிகளிலிருந்தும் போதைப் பொருட்கள் மீட்கப்பட்டுள்ளன.

## தென்றுசிய நிறுவன செய்திப் பிரிவு

இலண்டன் தமிழ்த் தகவல் நிலையத்தின் நிர்வாகியான கே.கந்தசாமி யாழ் ப்பாணத்தில் வைத்து 19.06.1981 ஈரோஸ் இயக்கத்தினரால் கடத்திச் செல்லப்பட்டு பின்னர் கொலை செய்யப்பட்டார். இவர் தமிழ் அகதிகள் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தினதும் (ரஷூரிஸ்ரீஸ்), தீபம் ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தினதும் அங்கத்தவராவார். இவர் கடத்திச் செல்லப்பட்டதும் சர்வதேச மன்னிப்புச் சபை உட்பட பல சர்வதேச மனித உரிமைச் சங்கங்கள் இவரை விருவிக்கும் படி பல வேண்டுகோள்களை விடுத்திருந்தன.

## 03.07.88 பில்ட் அம் சொன்ராக்

மத்திய அரசின் உள்துறை அமைச்சர் திரு. வி.ம்மர்மன் இங்கு வாழும் 27,000 தமிழர்கள் என இலங்கைக்குத் திருப்பியினுப்பப் போவதாக தெரவித்தார். தமிழர்கள் திரும்பிப் போகும்படி கேட்கப்படுவார்கள் என்றும், அப்படிப் போகாத பட்சத்தில் பலவந்தமாக திருப்பியினுப்பப்படுவார்கள் என்றும் அவர் குறிப் பிட்டார். இப்படித் திரும்பிப்போக விரும்பும் ஒவ்வொரு குழும்பத்திற்கும் 300 டி.எம் வழங்கப்படும். இத் திட்டத்திற்கு பிரதம மந்திரி கோல், வெளி நாட்டுமைச்சர் கென்சர் இருவரும் இணங்கியுள்ளனர். இதற்குச் செலவாகும் தொகை 20 மில்லியன் மார்க்குள். இதுபற்றி உள்துறை அமைச்சசச் சேர்ந்த அவர்கள் ஒருவர் விபரக்கையில் இத் தொகை தற்போது தமிழர்களுக்கு வழங்கப்படும் சுலப சுமுக உதவிகளுக்குமான தொகையை விடக் குறைந்ததென்றும், தமிழர்கள் தொடர்ந்தும் இரண்டு வருடங்கள் இங்கே இருந்தால் அவர்களுக்கு 200 மில்லியன் மார்க்குள் செலவாகும் என்ற குறிப்பிட்டார். இது பற்றி மேஜும் அவர் தெரவித்தது இலங்கையில் தமிழர்களுக்கு எந்தவித அரசியற் தொல்லைகளும், பிரச்சு னைகளும் இருக்கமாட்டாது என்பதால் ஜக்கிய நாடுகள் சபையின் அகதிகள் சம்மேனிக் செயலாளரும் இத் திட்டத்துக்கு ஆதரவளித்துள்ளார்.

தமிழாக்கம் : ஜோர்ஜ் டயல்

## 05.07.88 பிராங்பேர்ட்டர் ரண்ட்செள

சமூகத் துறை அமைச்சர் திரு. வி.ம்மர்மன்னின் 'தமிழர்களை திருப்பியினுப்பும்' தட்டம் எப்டிபி கட்சியில் கருமையாக விமர்சிக்கப்பட்டுள்ளது. ஆனால் கட்சிப் பிரிவின் எப்டிபி உள்துறை அரசியற் பேச்சாளர் திரு. புகார்கி கி யேலக் கீக் கட்டாயத் திருப்பியினுப்புக்கல் குறித்து எச்சரிக்கை விடுத்ததோடு தமிழர் வேட்டை ஒரு போதும் நடைபெற மாட்டால் எனக் குரல் கொடுத்துள்ளார். தென்றுசிய நாடுகளில் அரசியற் கொடுமைகள் எதுவும் இனிமேல்

என்றதொரு நிலை வந்தாலும் அப்போதும்கூட சுய விருப்பத்திலேயே நாடு திரும்பலாம் என்றும் தெரிவித்தார். யூ.என்.சி.எச்.ஆர் இன் சம்மதத்தை னேயே இத் திட்டம் உருவாண்தென திரு.விம்மர்மன் தெரிவித்துள்ளார். சாதாரண நிலையை அடையாத போதிலும் இலங்கையில் அமைதி தோன்றியுள்ளது. மனிதாபிமான் நோக்கிலேயே இத் திருப்பியழுப்பும் திட்டம் உள்ளது. மிகச் சீரிய பகுதியத் தவற இனப்போரின் தத்திராஸியாக ஏனை நிலங்கையர்கள் அகதிகளாகத் தஞ்சம் கோரும் உரிமையைப் பெறும் வாய்ப்பற்றவர்கள் எனவும் சமாத்தி உள்ளூறை அமைச்சினால் வெளியிடப்பட்டுள்ள அறங்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

**தமிழாக்கம் :** பீற்றர் ஜெயரட்டும்

07.07.88 தி வெல்ற்

தமிழர்களைத் திருப்பியழுப்பும் விம்மர்மன்னின் திட்டத்தை என்பதி கட்சி நிராகரித்துள்ளது. இலங்கையின் சகல பகுதிகளிலும் பூரண அமைதி வரும்வரை பிறையன், சீடிலும்விக் கோல்ஸ்ரான், சார்லாண்ட், நோர்த்தெற்று வெள்ற்பாவியா மாநிலங்களிலிருந்து தமிழர்கள் திருப்பியழுப்பப்பட மாட்டார்கள் என்ற என்பதி கட்சிப் பேச்சாளர் தெரிவித்தார்.

விம்மர்மன்னின் திட்டத்தை தி குறை கட்சியும் வன்மையாகக் கண்டித்திருப்பது குறிப்பிடத் தக்கது.

(வீற்றன் நகர சட்டத்தரணி திரு. வோதர் கண்ணால் வெளியிடப்பட்டு, வீற்றன் பொதுநால்நிலைய தமிழ்ப் பிரிவினால் தமிழாக்கம் செய்யப்பட்டு விநிதீயாகிக்கப்பட்ட பிரசரம் இங்கே மறுபிரசரமாகியுள்ளது.)

03.07.88 தொலைக்காட்சிச் செய்திகளிலும், 04.07.88 பத்திரிகைச் செய்திகளிலும் வெளியான திரு. விம்மர்மன்னின் 'தமிழர்களை இலங்கைக்குத் திருப்பியழுப்புதலே' தொடர்பான அறிக்கை சம்பந்தமாக திரு. வோதர் கண்ணால் விளக்கம்

மேற்கு ஜேர்மனி மத்திய அரசாங்கத்தின் உள்நாட்டு அமைச்சர் திரு. விம்மர்மன் "தாங்களாக இலங்கைக்குத் திரும்பிப் போவதாகப் பகிரங்கப்பறுத்தும் தமிழ் அகதிகளுக்குச் சலுகைப் பணமாக குழுமப்பம் ஒன்றுக்கு சுமார் 300டி. எம் வழங்குவேன்" என்று தெரிவித்துள்ளார். இப்படி வழங்கும் சலுகைப் பணத்தைப்

பெற்றுக்கொள்ளாதவர்கள் பலவந்தமாக அவர்களுடைய தாய்நாட்டிற்குத் திருப்பியழப்பப்படுவார்கள் என்று அவர் மிரட்டியுள்ளார்.

உண்மையில் முற்றிலும் தீவிரமான கட்டுப்பாட்டு நடவடிக்கையைக் காட்டிலும் குறைந்ததல்லதால் இந்தச் 'சணைகப் பண்டை' யாரும் பெற்றுக் கொள்ளத் தேவையில் லெண்ணெடுத்த நான் ஆகித்தரமாக வலியுறுத்திக் கூற விரும்புகின்றேன். இப்படிச் செய்யத் தேவையில் லெண்ணில் தனது மிரட்டல் உத்தேசங்களைச் செய்யத் திரு. விம்மர்மன்றக்கு அதிகாரமில்லை.

அரசியல் தஞ்சம் கோரிய தமது விண்ணப்பத்தை இன்னும் தொடர்ந்து கொண்டிருப்பவர்கள் எவரும் நிச்சயமாகப் பயப்படத் தேவையில்லை. இவர்களுடைய விண்ணப்பங்கள் முற்றுப் பெறுத நிலையில் மேற்கு ஜேர்மனிய விட்டுப் போகும் படி இவர்கள் என யாரும் பலவந்தப்பகுத்த முடியாது. சலை நீதிமன்றங்கள் அரசியல் தலைவர்கள் மற்றும் ஏற்குக் கொண்டிருப்பதும், இலங்கையிலிருந்து வந்த தமிழ் அகதீகளின் அரசியல் தலைவர்கள் எற்றுக் கொண்டு சமலத்து நீதிமன்றம் சலை முடிவுகள் என வெளியிட்டிருப்பதும் சலை முன்னேற்றமான அடுடயாளங்களாகும். கார்ப்பரேஷன் கூகு சமலத்து அரசியலமைப்பு நீதிமன்றத்திலுள்ள தமிழரின் விண்ணப்பங்கள் தொடர்பாக நீண்ட காலமாக எந்த முடிவும் வெளியிடப்படாமலையும் நல்ல மற்றங்கள் ஏற்படலாம் என்ற நம்பிக்கையை இன்னும் உண்டாக்குகிறது.

அரசியல் தலைவர்கள் நிராகரிக்கப்பட்வர்களும் பயப்படத் தேவையில்லை. முடிவு எப்படியிருந்தாலும் அவர்கள் என இலங்கைக்குத் திருப்பியழப்புவதை திரு. விம்மர்மன் அல்ல. அவரால் அப்படிச் செய்யவும் முடியாது. இது மாநில அரசாங்கங்களிலும் வேலேய முடிவு செய்யப்படும். குசில்டோர்ஸிளீஸ் நோர்த்தறை வெங்கில்பாவியா மாநில அரசாங்கம் இலங்கைத் தமிழ் அகதீகள் என திருப்பியழப்புவதில்லை என்ற தனது கருத்தில் எந்த மாற்றமும் செய்யப்பட மாட்டாத எனத் தெளிவாக்கியுள்ளது.

ஆகவே திரு. விம்மர்மன்னின் பிரகடனத்தால் யாரும் ஆத்திரமடையத் தேவையில்லை. பயப்படுவதற்கும் எந்தக் காரணமும் இல்லை.

தமிழாக்கம்: விற்றன் பொதுநால் நிலையத் தமிழ்ப் பிரசு  
04.07.88



## இாசதர் குழந்தை

சீர்திருத்தப் பாதையில் செல்வோருக்கு வழிகாட்டியாக அமைந்தது "வீண் கொண்டாட்டம்". இதைப் படித்தவர், அறிந்தவர் நடவடிக்கை பூர்த்தவார் களா என்பது கேள்விக்குறி. தாய் நாட்டுச் செய்திகள் வர வரக் குறுகிப் போவது ஏனே?

ஆப்பெற்றுல்

தயான்

"வீண் கொண்டாட்டங்கள்", "அந்நியமாதல்" ஆகிய இரண்டு கட்டுரைகளும் 'ஏ-வண்' முதலாவது கட்டுரை சம்பந்தப்பட்டவர்களுக்கு சாட்டையாக அமைந்திருந்தது. அவற்றை எழுதியவர்களுக்கு நன்றிகள்.

ஏற்கெட்டு

புவனேந்திரன்

ஒவ்வொரு மாதமும் பிரதியாக்குவதற்கு முன்பே நீங்கள் எழுத்து, வசனப் பிழைகளை அவதானித்து திருத்த வேண்டியது அவசியம். வளரும் இளைஞர்கள் தூண்டிலைப் படிக்கும்போது இத் தவறகள் அவர்களுக்கு ஏற்படப் போகும் மொழி அறிவில், அபிவிருத்தியில் சில எதிர் மறைவான தாக்கங்களை ஏற்படுத்தக் கூரும். அத்தட்டன் நமது மொழி அபிவிருத்தியில் நமக்கிருக்கும் சோாம்பல்தனத்தை நாமே வெளிப்படுத்துவதாக அமையுமென்பதுடன், தென்னாசிய நறுவனத்திற்குந்து வெளிவரும் ஒரு தமிழ்ச் சஞ்சிகை இத் தவறகளுடன் வெளிவருவதை யாரும் விரும்ப மாட்டார்கள். தயவு செய்து தூண்டில் ஆசிரியர் குழுமம், ஆக்கங்களைப் படைப்பவர்களும் எழுத்து, வசனப் பிழைகளை இல்லாமல் பிரதிகளில் ஏற்படாவண்ணம் கவனம் செலுத்தவர்களை நம்புகின்றேன்.

காடெக்ஸன்

குணரத்தினம்

தமிழரின் தனி. மனித, சருக விருத லைக்கு தங்கள் சஞ்சிகையின் ஆக்கமிகு கருத்துகள் பெரும் பங்களிப்புச் செய்யுமென்று எண்ணுகிறேன்.

ஒவ்வொரு கீ

ஜெயசெகரம்

# இந்திய சூக்கிரயிப்பும்

## ஏழு பொராட்டமுங்

இந்திய இராணுவம் தொடுத்தள்ள யுத்தத்தில் எமது மக்கள் பெரும் துள்ளங்களை முகம் கொடுத்த வண்ணமுள்ளனர். இலங்கை அரசின் பாசிசு ஒருக்கு முறையில் ஒருக்கப்பட்ட எமது மக்கள் இந்திய இராணுவம் வந்து இரங்கியதும் 'விடிவு' கிடைத்தவிட்டது என்றெண்ணிற்கான். ஆனால் நீலமை வேகமாகவே தலைகீழாக மாறினிட்டது. இலங்கை இராணுவம் கட்டவிழித்தவிட்ட கொடுரங்களை விழுக்கமளவிற்கு இந்திய இராணுவம் ஆட்டம் போட்டது. கொலை, கொள்ளை, கற்பறிப்பு, சீத்திர வதை என்ற எமது நாட்டை சேருஷ எமது மக்களை எமது மண்ணிலேயே அகதிகளாக்கியது. இன்றும் இந்திய, இலங்கை பாசிசு அரசுகள் 'அமைதி' நிலவுவதாகக் கருத்துக்காண்டாலும் உண்மை நிலை மாறுகவே உள்ளது. தொடரும் அக்கிரமங்கள், ஒருக்குமுறைகள், உணவுத் தட்டுப்பாடு, சுவிஸ் நிர்வாகத்தை போன்றவற்றிற்கு பஞ்சமேயில் லை.

இந்த ஒப்பந்தத்தின் மூலம் ஜனாயக அரசு எனக் கூறிக் கொள்கும் இரண்டு பாசிசு அரசுகள் ஒன்றுக இணைத்தள்ளன. இவ் விடையை சர்வதேச நாடுகள் பலவற்றின் அரசுகள் ஏற்றுக் கொண்டுள்ளன. இதைவிட இவற்றிடம் ஆயுத பலமும் பெரிதாகவே உள்ளது. வெளிப்படையாகவும், இரகசியமாகவும் உள்ள 2 இலட்சத்துக்கு மேற்பட்ட தனுப்புகளை எமது மக்கள் முகம் கொடுக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. (படைவிலகல் என்ற குறி 250 இராணுவத்தினரை இந்தியாவுக்குத் திருப்பியழத்து இந்திய அரசு நாடுகமாடியது.) இலங்கை அரசிடம் இருந்ததைவிட பலமடங்கு அதிகமாக உள்ள கணரக ஆயுதங்களை இந்தியா வடக்கு, கிழக்குப் பகுதியில் குவித்துள்ளது. சீரழிந்த விருதுலை இயக்கங்களை தனது உளவு நடவடிக்கை உட்பட ஜந்தாம்படை வேலைகளுக்காக இந்திய அரசு தமிழ்நாட்டினத்திற்கிறது. இது போன்ற இன்னும் பல விடைகளில் எதிரியின் நிலை பலமாகவே உள்ளது.

தமிழ் மக்களுக்காகப் போராடப் புறப்பட்ட இயக்கங்கள் யாவும் இப்போது சீரழிந்து போயுள்ளன. ஆயுதங்களையும் இந்திய அரசிடம் கையளித்தள்ளன. இந்திய இராணுவத்தின் ஜந்தாம்படையாக வேலை

செய்வதற்கு இந்தியாவின் அனுமதியிட்டனரே சில ஆயுதங்களை வைத்துக் கொண்டு சலுக விரோதச் செயல்களில் ஈடுபடுகின்றன.இந்திய அரசினுள் அங்கீரிக்கப்பட்ட குழுக்களாக இயங்கும் இயக்கங்கள் இந்திய அரசு தங்களுக்குத் தரும் பிச்சையைக் கட்டித் தரவேண்டும் என்பதற்காக சில சிலசமயம் முரண்படுவதற்கோடு கோரிக்கைகள், அறிக்கைகள் விடுகின்றன. அது மட்டுமல்ல சலுகைகள் பெறுவதற்காக பாசிசே.ஆரூடன் பேச்சுவாரித்தையில் ஈடுபட நாயாய் அலைகளின் ஆரம்பத்திலிருந்தே மூன்று போக்குச் சக்திகள் ஒவ்வொரு பிண்ணடையில் போதம், இயக்கங்களால் கட்டவிட்ததிலிடப்பட்ட அராஜகங்களுடும் நகுக்கப்பட்டதால் இன்று அவர்கள் பலம் குன்றிய சக்திகளாகவே உள்ளனர்.இருப்பினும் நம்பிக்கைக்கு ரிய அசைவுகள் இருக்கத்தான் செய்கின்றன.எதிர்காலத்தில் கடந்தகால அனுபவத்தைக் கொண்டு சரியான வழியில் போராட்டம் முன்னெருக்கப்படும் என நம்பலாம்.

இந்திய அரசு தனது திட்டங்களை வெசு சுலபமாக நிறைவேற்றலாம் எனக் கணவு கண்டது.ஆனால் எவ்வாம் தவிருப்பொடியாகி விட்டன.இதுகாலவரையும் பல வழிகளைக் கையாண்டும் கூட இன்னமும் அது நிறைவேற்றுமலே உள்ளது.முதலாளித்துவம் எப்படித் தனக்குள்ளே முரண்பாகுகளைக் கொண்டுள்ளதோ அதே போல பிற்போக்குச் சக்திகளும் தமக்குள்ளே முரண்பாகுகளை கொண்டிருக்கின்றன.இப் பிற்போக்குச் சக்திகளுக்கிடையான முரண்பாடே இன்று எதிரிதான் நினைத்தவற்றை எமது நாட்டில் நிறைவேற்றிக்கொள்ள முடியாமலிருப்பதற்குக் காரணம்.மாருக படிப்படியாக மக்கள் உணர்வுட்டப்பட்டு இந்த பிற்போக்குச் சக்திகளை எதிர்க்க முன்வரும்போது இவர்கள் ஒன்றுபட்டுவிடுவார்கள்.இது கவனத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டும்.மக்கள் விரைவிலேய தம்மை எதிர்ப்பார்கள் என்பதை இவர்கள் கணித்துக்கொண்டு தமது முரண்பாகுகளை பேச்சுவாரித்தை என்ற போர்வைக்குள் இருந்து பேரம் பேசவில்லை மீது தீர்த்துக் கொள்ள முன்கிறார்கள்.பேரத்தில் உள்ள இழுபறியினுவேயே இன்றையனிலை தொடர்கிறது.எது எப்படியோ இந்த இழுபறி ஒரு சில விட்டுக்கொடுப்புகளுன் முடிவுக்கு கொண்டுவரப்பட்டும் போது அதவாது 'பேச்சுவாரித்தை' வெற்றியிக்கும்தோது ஒரு நாடகம் அரங்கேற்றப்படும். அந்த நாடகம் இடைக்கால அரசாங்கமும், மாகாண அரசாங்கமுமாக அமையக்கூடிய வாய்ப்புகள் முன்பு இருந்தன.இப்போது இடைக்கால புனர் நிர்மாணக்கும், பின்பு மாகாண அரசு எனப் பேசப்படுகிறது.இந்தப் பேரமும் சரிவராவிட்டால் இன்னும் ஒருசில விட்டுக்கொடுப்புகளுடன் புதிய நாடகம் அரங்கேற்றப்படும்.

இந்தப் போராட்டத்தில் நாம் மிகப் பெறியதொரு தோல்விகியத் தழுவியுள்ளோம்.அனால் இது நிரந்தரமானதொற்றல்.இதற்கான காரணம் ஆராயப்பட வேண்டும்.இதன் அக, புற சூழ்நிலைகள் ஆரா

யப்படாவிட்டால் நாம் முன்னேக்கிய அருத்த அடியை வைக்க முடியாமல் போய்விரும்.இந்திய அரசு தெற்காசியாவில் தான் ஒரு நாட்டாண்மை என்பதை நிறுபிக்க முயன்றுகொண்டிருக்கிறது. அமெரிக்க ஏகாதிபத்தியமே ஜப்பானின் வளர்ச்சியால் பல சந்தைகளை இழந்துள்ள இவ்வேளையில் இந்திய ஏகாதிபத்தியம் குறைந்த பட்சம் தெற்காசியாவினர்கள் சிறிய நாடுகளிலாவது தனது சந்தையை உத்தரவாதம் செய்ய முனைகிறது. இது அல்ல தெற்க்காசியாவில் தன் கை ஒரு நாட்டாண்மை நிலைக்கு வளர்த்துக் கொள்ள விரும்புகிறது. ஏகாதிபத்தியங்களுக்கே உரித்தான் குறும்சங்களை அதாவது அண்டைநாடுகளுக்கெதிரான சதி, ஆருவல், உளவு பார்த்தல் போன்ற சகலதையும் இந்தியா செய்து வருகிறது. விருது லை இயக்கங்கள் இந்தியாவை தாம் பாவிக்கிறோம் என எண்ணிக் கொண்டிருந்த வேளை இந்தியா தனது ஆருவலங்கான தயாரிப்பாகவே இயக்கங்களைக் கையாண்டது.

இலங்கை அரசின் தமிழ் மக்களுக்கெதிரான ஒருக்குமுறை சர்வதேச அரசங்கில் அம்பலமாகி கண்டிக்கப்பட்டிருந்தது. பொருளாதாராரும் வீழ்ச்சியடைந்தது. சுதந்திர வர்த்தக வலயத்தில் முதலீடு செய்திருந்த நாடுகள் தாம் பாதிக்கப்படாமல் இருப்பதற்காக அமைத்தையக் கொண்டுவர நிர்ப்பந்தித்தன. இந்நிலையில் இராணுவ ரீதியாகப் போராளிகளை ஒடுக்கி அமைத்தையக் கொண்டு வரலாம் என்றும் அதற்கு மேற்கூருநாடுகள் ஆதரவு கரும் என்றும் நம்பி இலங்கை அரசு 'ஒப்பிரேசன் விபரேசன்' தாக்குதலைத் தொடங்கியது. அந் நேரத்தில் இந்தியா தனது 'மிராஜ் ராஜதந்திரம்' (விமானம் மூலம் உணவுப் பொதிகளை போட்டுமை) மூலம் இலங்கை அரசை மிரட்டியது. இந்த ராஜதந்திரம் சர்வதேச ரீதியில் ஆதரவைப் பெற்றது. இலங்கை அரசை இந்தியாவின் நிர்ப்பந்தத்திற்கு அடிப்படை வைத்தது. இந்தக் காலகட்டத்தில் இலங்கையின் எஜானஸுக் அமெரிக்கா இந்தியாவைப் பகுத்துக் கொள்ள விரும்பவில்லை. ஏனெனில் இப்பொது இந்தியாவில் அமெரிக்கப் பொருட்களுக்கு சந்தை திறந்து விடப்படுவதாலும் பொருளாதார ரீதியாக இந்தியா அமெரிக்காவின் பக்கம் சரிவதாவுமே அமெரிக்கா இந் நிலைப்பாட்டை எடுத்தது. ராஜ்ய ஏகாதிபத்தியமோ திருகோணம் லையில் அமெரிக்காவின் ஆதிக்கம் ஏற்படாதிருக்க இவ்வொப்பந்தத்தை ஏற்றுக் கொண்டது.

கடந்த காலத்தின் எமது போராட்டம் தோல்வியில் முடிந்ததற்கு ஏகாதிபத்திய சக்திகள் காரணமாக அமைந்துவிட்டன. இதை வெல்லதற்கு புரட்சியின்பால் சிறந்த பற்ற, நேர்மை, சிறந்த தத்துவம், கட்சி என்பன இன்றியமையாதவையாகும். கடந்த காலத்தில் இவை எமது போராட்டத்தில் காணப்படாததே எம்மதி தோல்வியில் கொண்டுபோய் நிற்கிறது. ஆரம்ப கால கட்டத்தில் குட்டி முதலாளித்துவ சக்திகள்

சல இயக்கங்க 2எத் தோற்றவித்தன.அவைகளுடன் ஒப்பிடும்போது முட்டு போக்குச் சக்திகள் மிகவும் சிறிதளவாகவும், பலம் குன்றியனவாகவும், உதிரீகளாகவும் இருந்தன.இந்தக் குட்டி முதலாளித்துவ சக்திகளின் குட்டி முதலாளித்துவ தத்துவமானது நடுத்தரவர்க்கூ மக்களிடம் நல்ல ஆதரவை பெற்றது.இந் நிலையில் விருத லைப்போராட்ட இயக்கமானது தீர்க் கீக் கத்தையடைந்தது.எமது சாலூகத்தில் வளர்ச்சியடைந்த தொழிலாள, விவசாய வர்க்கம் சரியாக கட்டி வளர்க்கப்பட்டு அணிதிரட்டப்படாதது விருத லை இயக்கங்களின் புரட்சிகர சக்திகளினால் பெரும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்த முடியாமல் போன்றற்று முக்கிய காரணமாகும்.இச் சந்தர்ப் பத்தில் குட்டி முதலாளித்துவ இயக்கங்களும் நடுத்தரவர்க்க மக்களும் 'வேகமாக' விருத லையை எடுக்க விரும்பினர்.சரியான சித்தாந்தம் நடைமுறை இல்லாததால் போராட்டத்தை ஒரு நிலைக்குமேல் எடுத்துச் செல்ல முடியாமல் தடுமாறினர்.இந் நிலையில் இந்தியாவின் காவில் விழந்தனர்.இந்தியாவின் நேரடித் தலையிட்டை இயக்கங்கள் மட்டுமன்றி நடுத்தரவர்க்க மக்களில் பெரும்பான்மையோரும் ஏற்றுக் கொண்டனர்.புரட்சிகர சக்தியின் சலை தொழிலாள, விவசாய மக்கள் மத்தியில் (இயக்கங்களின் பாசிசம் உட்பட) பல சிரமங்களுக்கிடையே வேலை செய்தனர். இந் நிலையில் உறுதியானதொரு கட்சியைக் கட்டவோ, இந்தியாவை அம்பலப்படுத்தி அதற்காக வெகுஜன ஆதரவைப் பெறவோ இவர்கள்கால் குறுகிய காலகட்டத்தினுள் முடியாமல் போய்விட்டது.அகநிலையான தவறு களைவிட புறநிலையான யதார்த்தமே புரட்சிகர சக்திகளால் இந்திய ஏராளப்பட்டதியத்திற்கெதிராக போராட்டத்தை முன்னெடுக்க முடியாமல் இருப்பதற்கான முக்கிய காரணமாகும்.எமது தொல்விக்கான மேற்படி தோல்விகளை சரியாக ஆராய்ந்தால் அடுத்த கட்டப் போராட்டத்தை முன்னெடுக்க முடியும்.

தமிழ் மக்களின் அடிப்படைப் பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்பட வேண்டும்.அது எங்களுடைய பாரம்பரிய பிரதேசத்தில் பாதகாப்பை ஷர் ஜிதப்படுத்தும்போதே தீர்க்கப்பட முடியும்.அந்த அடிப்படையிலேயே 'தமிழ்நாடு' என்ற தனியரசு உருவாவதற்காக போராட்டம் நடந்தது. முரங்பாருக்கான அடிப்படைக் காரணம் கண்ணுபிடிக்கப்பட்டு தீர்க்கப்படும்போது மட்டுமே தமிழ் மக்களின் அடிப்படை உரிமைகள் பற்றிய பிரச்சினை தீர்க்கப்படும்.எமது நாட்டில் ஆனால் தரு முதலாளித்துவ வர்க்கத்திற்கும், குட்டி முதலாளித்துவ வர்க்கத்திற்கும் உள்ள முரண்பாட்டை தினச திருப்பவே 'இனத் துவேச'க் கொள்கையை அரசு கடைப் பிடிக்கிறது.இன ஒடுக்குமுறையில் வர்க்க அடிப்படை என்பது இதுவே.இந்த அடிப்படையில் எந்தவொரு மாற்றமும் ஏற்படாதவரை போவி 'ஒப்பந்தங்க' என்று எமது இனத்தின் மீதான ஒடுக்குமுறை புதிய வடிவத்தை தில் லை.மாற்று எமது இனத்தின் மீதான ஒடுக்குமுறை புதிய வடிவத்தை

எடுக்கும். அல்லது குறிப்பிட்ட காலத்தைக்கு நீர் பூத் நெருப்பாக இருக்கும். இலங்கை, இந்திய அரசுகளுக்கிடையில் சிறந்த உறவு ஏற்படும்போது மீண்டும் இன்ரீதியான ஒருக்குறை உருவெருக்கும்.

ஆக, இனப்பிரச்சினைக்கான அடிப்படைக் காரணத்தை இந்த ஒப்பந்தம் எந்த விதத்திலும் மாற்றியமைக்காததால் அதனைக் கவனத்திற் கொண்டே எதிர்காலத்தில் தமிழ் மக்கள் முகம் கொருக்க இருக்கும் பிரச்சினைக்கான தீர்வை நாம் பார்க்க வேண்டும். அந்தத் தீர்வானது தொடர்ந்தும் தமிழ் மக்கள் தமது பாரம்பரிய பிரதேசத்தில் பாலுகா ப்புக்காகப் போராடுவதை கோரி நிற்கிறது. இம் மூறை இந்திய அரசும் எமது எதிரியாகக் கணிக்கப்பட்டு போராட்டம் முன்னெடுக்கப்பட வேண்டும். மேலும் போல சிங்கள அப்பாவி மக்களைக் கொன்றே அல்லது இனி இந்திய மக்களுக்கெதிரா பழங்கும் நடவடிக்கைகளில் சுருபட்டோ போராட்டத்தை முன்னெடுக்க முடியாது. அப்படி நடப்பே பொமாயின் பழைய இடத்துக்கே மீண்டும் வந்து செருவோம். சிங்கள, இந்திய முற்போக்குச் சக்திகளின் ஆதரவோடு இனி போராட்டம் முன்னெடுக்கப்பட வேண்டும்.

ஏற்கெனவே ஒருமுறை எமது போராட்டத்திற்கா டாகவும், குட்டி முதலாளித்துவ தலைமகளாலேயோ அல்லது குட்டி முதலாளித்துவ தத்துவத்தாலேயோ போராட்டத்தை முன்னெடுக்க முடியாது என்பது நிருபிக்கப்பட்டிருள்ளது. ஆகவே புரட்சிகரமான பாட்டாளிவர்க்கத் தத்துவத் தின் மூலம் உண்மையான பாட்டாளி வர்க்கக் கட்சியான்றைக் கட்டியே போராட்டம் முன்னெடுக்கப்பட வேண்டும். தொழிலாள வர்க்கத் தலைமையின் கீழேயே ஏனைய வர்க்கத்தட்டு மக்கள் அனைத்திரட்டப்பட வேண்டும். இந்த மக்கள் தரிசின் முன்னிப்படையாக கட்சி இருக்கும். இக் கட்சி யாலேயே போராட்டம் முன்னெடுக்கப்படும்.

**முய்ந்தீ**

ஆக்கதாரர்களுக்கு,

உங்கள் ஆக்கங்களுக்கான தலைப்புகள், உங்கள் பெயர்கள் கையெழுத்துகளில் எழுதியதுப்பெரிகளாயின் அவற்றை அப்படியே பிரசரிப்போம். சித்திரம் வரையும் ஓற்றலள்ளவர்கள் தமது கவனதகள், கடைகளுக்குப் பொருத்தமான ஒவியங்களை தாமே வரைந்து அப்பலாம். ஆக்கதாரர்கள் தமது நன்பர்கள் மூலம் இதனைச் செய்து படுத்தலாம்.

30

- கடலோடிகள்

29 ஜூலை 1987

## சேவன்

பெங்கஞ்சிரீல்  
 ராஜீவும் ஜே. அரும் சந்தித்தசுக்  
 கொண்டபோது  
 தாற்றலாக மழை பெய்துகொண்டிருந்தது  
 வெளியே.

நந்தி ம லைகளின் மேலாக  
 இறங்கிய காற்று  
 புலிவெளியின் மீது படர்ந்து தவழிந்தது.

அன்றை  
 அ லைகள் இங்கிய  
 பாக்கு றீரி ஐக்கு அப்பால்  
 இருபுது பேர் இறந்து போன்கள்.

தானியங்கிதி துப்பாக்கித் தொடர் வெட்டு  
 கண நேரகி கொ லைத்  
 தீவிப்பு  
 எறிப்பு  
 தடுவுக்குச் சாம்பல்  
 குழந்தைகளின் கனவுகளுக்கு  
 இரத்தம்.

ஆக  
 இப்போதைய எண்ணிக்கை  
 15587

முனைக்குள் வெடிமருந்தை  
அடைத்தை தீண்டிவிட்டுச்  
சித்தம் குழப்பிச் சவாரி செய்தோம்  
மக்கள் மேல்  
விமர்சனத்தின் வீரியத்தை  
விழுங்க முடியாமல்  
முகம் தெரியா இருளிலெல்லாம்  
கொன்ற புதைத்தோமே  
நமீமவரை . . .

பல்வி சொல் லக்கேட்டுப்  
பயணம் கை விட்ட கடை  
நமக்குள் பல உண்டே.

யாரோடு நோக்.

கணக்கெடுக்க மறந்த  
நம் காலத்தைக் கோட்டை விட்டோம்.  
தன்ஜுடைய வரலாற்றுச் சவப் பெட்டிக்குத்  
தங்க மூலாம் புசம்-  
ஜே. ஆருக்குத் துண்டுரிந்த  
ரஜிவ் இளவரசனுக்குத்  
திரைப்படத்தில் வாள் சுழற்றி  
நிஜலாழிலில் தருப்பிடித்த  
ராமச்சந்திர வாழ்த்து.

கை தட்ட வேண்டாம்.  
சிரிக்கக் கூட என்ன இருக்கிறது.

சந்தோசப் பித்தேறிக்  
சாவதற்கு நமக்கென்ன  
இந்திரார்கள் வந்தா  
வரம் தந்து போனார்கள்?

ஏதற் பரிசு போன்றும்  
முயற்சிக்குத் தலைசாய்த்து  
ஓரதல் பரிசு வாங்க  
வொத்தர் விளையாட்டா  
போராட்டம்?

கோப்பைகளிலிருந்த தெநீர்  
தீவிரன்ற அருதியாக மாறியதை  
உணராமல்  
இரண்டு த வெவரீகளும்  
கண்காலை அரசியல்க்குள்  
காலம் சென்றார்கள்.

மாலூட எலம்புகளிலிருந்த  
வ னயப்பட்ட கரண்டிகளும்  
மன்றையோட்டு மூலமிகளிலிருந்த  
பிறந்த தட்டுக்களுமாக  
உருமாற்றம் பெற்ற  
சாப்பாட்டு மேசை

எல்லாத் தொ ஹக்காட்சிக் கண்களும்  
குருடாயின்.

நமக்கு அப்பாற்பட்ட சமரசம்.

தயரமும் உறுதியும் வீரமும்  
இதயம் உள்ளாங்கி  
ஆயிரமாயிரமாய் உயிர்வாங்கிக்  
குருதியில் எழுதிய சரித்திரத்தின் மீத  
மை புசுக்கிறது  
உங்கள் வர்க்க நலன்.

உங்க ஹாச் சொல்லி என்ன?

நாமும்தான்.  
பொசுவுடமை லட்சியத்தைக்  
குழி தோண்டிப் புதைத்தை விட்டு  
புதை குழி மேல்  
எந்த வகையான கலீவறை கட்டுவது  
என்பதில் விவாதம் புரிந்த  
அடிப்பட்டுப் பளவுற்றத்  
கொ ஹெய்ன்டு நீர்த்தோம்.  
(அதிகார வெறி வேறு)

உத்தேச வாய்ப்பாயிடல்  
எல்லாசக் கணக்கெழுதி  
நிதிதயமும் கண்மயங்க  
எங்கெங்கோ இருந்தவர்கள்  
இனித்தான் வருவார்கள்.

எல்லாம் முடிந்தது?  
இல் லை.

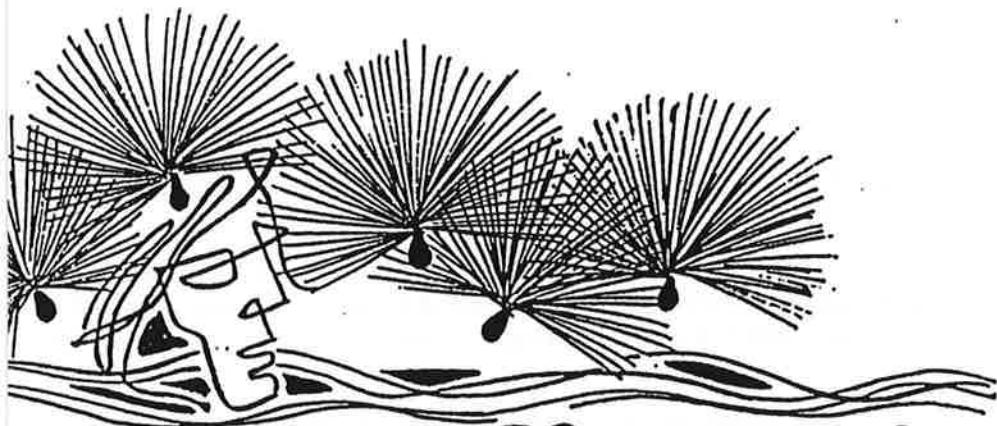
சொல்லக்கின்ற அடங்காத  
என் சோகத்தைச்  
சற்றே கேள்.

நன்ட பயணம் எனக்  
குறங்காலதீ திட்டமிட்டும்  
குறக்கிய பயணங்குக்கு  
நெடுங்காலதீ திட்டமுமாயிக்  
ஞம்பிய நாள் வேண்டாம்.  
ஞப்பிய நாள் வேண்டாம்.

நல்லாமல் செல்கின்ற  
வரலாற்று ஒட்டத்தின்  
முனிப்பரிவோம்.

வா  
சரியான கணக்கெடுப்பு.  
அதன் பின்னர்  
புது எடுப்பு.





# கலை முத்திரை

- ஸ்ரீரங்கதீஸ்வர்

முத்த தலைய ஜெயில் முகத்தைப் புதைத்த அழுத கொண்டிருந் தான். அப்போது அந்த அறையில் அவ ஜெயும், சடப் பொருட்களெயும் தவிர வேறு யாரும் இல்லை. ஜன்னல் திரரச் சீலை மட்டும் நெளிந்த நெளிந்த தனது கவலையத் தெரிவித்துக் கொண்டது.

'எனக்குப் பைத்தியமா?' இந்த நினைப்பே அவனது துக்க த்தைப் பொங்கல் வைத்துக் கொண்டிருந்தது. முத்தவின் கண்ணிர் வைத்திய சாலைத் தலைய ஜெயை சுரமாக்கிக் கொண்டிருந்தது.

'இனி நான் அந்த பிழிங்கலை எப்படி இருக்கிறது? மற்றவங்கள் பகிடி பண்ணப் போருங்களே? தெரிச்சு ஆக்களெல்லாரும் சிறிக்கப் போருங்களே?'.

நினைக்க நினைக்க கண்ணிர் வந்து கொண்டிருந்தது. வைத்திய சாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டு நீண்ட நாட்களின் பின்பே தான் எதற்காக அனுமதிக்கப்பட்டிருக்கிறோம் என்ற முத்தவுக்குத் தெரிந்தது. கற்றியுள்ளவர் கடன்ப் பார்த்தும் புரிந்து கொள்ளாமலிருக்க முடியுமா? . மருத்துவர்களின் கவனிப்பும், விசார ஜெகரும் அவனுடைய சந்தேகத்தை ஈர்ஜிதம் செய் தபின் அவனுல் தாங்கிக் கொள்ள முடியவில்லை.

அன்றிலிருந்து அழுகை மட்டுமே அவனுடன் துணைக்கிருந்தது. நேரம் கிடைக்கும் போதெல்லாம் அவனை ஆறுதலி படித்தியது.

வெளியே அரவம் கேட்க முத்து கண்களைத் தடைத்துக் கொண்டான். தொலைக்காட்சி பார்க்கப் போனவர்கள் வருகிறார்கள். இந்தக் கொலத்தில் பார்த்தால் வருத்தம் 'ஹ்ரி' விட்டது என்றும் நினைத்துக் கொள்வார்கள்.

முத்து கட்டி லை விட்டிரங்கி அலுசரமாகக் குளியலறைக்குப் போய் முகம் கழுவிக் கொண்டான். குளிர்ந்த நீர் முகத்துக்கு ஒத்தடம் கொடுத்தது. அந்த சுகத்தில் கொஞ்ச நேரம் அப்படியே நின்ற கொண்டான்.

எனைய நோயாளிகள் ஆர்பாரித்து அறைகளுக்குள் வந்தார்க்கள். தமது இயல்பான காரியங்களில் முழுகினார்கள்.

முத்து முகம் தடைத்துக் கொண்ட பின் அறைக்கு வெளியே வந்து, விறுந்தையின் முடிவில் நின்ற ஜன்னலால் வெளியே தெருவைப் பார்த்தான்.

அவ்வப்போது சில வாகனங்கள் ஒன்றிசீக் கொண்டு போயின. வானத்தில் இருள் புசியிருக்க, சந்திர மேலைக் காணவில் லை. எங்கோ 'இன்ரசிற்றி' போகும் சத்தம் கேட்டது.

'ஆஸ்பத்திரிக்கு வந்ததுக்கு விட்ட கடிதமே போடயில்லை. என்னத்த எழுதுறது? அங்க அதுகள் பட்டுக் கொண்டிருக்கிற கஉஷ்டங்கள் பத்தாதெண்டு என்றை வருத்தத்தையும் எழுதிக் குழப்ப வேணுமோ?'.

'நான் வருத்தமாயிருக்கிறேன் என்னு வேற ஆரேன் வீட்டை ஏழுதிப் போட்டிருக்க மாட்டாங்களேன்? கிழிச்சாங்கள். ஆரேன் வேல செய்தா மட்டும் அவன் இங்க வேல, மற்றவன் அங்க வேல என்னு உடன எழுதியுற்பிப் போடுவாங்கள். வருத்தம் வந்தா ஆர் கவலைப்படப் போருங்கள்?'

முத்து தனக்குள் யோசித்தவாறு வானத்து இருட்டைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். சந்திர மேலை இன்னும் காணவில் லை.

'என்றை பில்டிங்கிலு என்னேட இன்னும் எத்தினை பேர் இருக்கிறார்கள். அவங்களுக்கு வராம எனக்கேள் இப்பிடி வருத்தம் வந்தது? அவங்கள் குடிக்கிறார்கள். ஆளைஞர் அடிக்கிறார்கள். கண்ட கண்ட இடத்துக் கெல்லாம் போருங்கள். சும்மா இருந்த எனக்கு வருத்தம்.'

'அப்பிடியெண்டா சும்மா இருந்தபடியாத்தான் முனை குழம்பினதோ? அவங்க மை மாதிரி தொடந்து இயங்கிக் கொண்டிருந்தா

யோசிக்க நேரமே கிடைச்சிருக்காது. நான் மனசு இருந்ததுதான் பின்மு. எல்லாத்தையும் பாத்துக்கொண்டு தனிய இருந்து யோசிச்சுதான் பின்மு. தன்று வெட்டிக் கொண்டு போனுப் பிறகு தொடந்தும் இதே பின்முடைய விடக் கூடாது.'

நீண்ட நேர ஆய்வின் பின் முத்து மனதை ஒருநிலைப் படுத்திக் கொண்டான். வான்தல் இப்போது சந்திரன் வந்திருந்தது. ஆனால் பாதியாக.

முத்து அறைக்கு வந்து கட்டிலில் சாய்ந்தான். நிமிமதியாகத் தூக்கம் வந்தது.

ஒரு வாரத்தின் பின் தலைமை மருத்துவர் அவனைத் தனது அறைக்குக் கூட்டிச் சென்றார்.

"சுற்றுன் வீர பிற்ற" (தயவு செய்து அமருங்கள்"

"டங்க" (நன்றி)

"இனித் தமிழாக்கம்")

"இப்போது எப்படி யிருக்கிறது?"

"நன்றாக இருப்பதாக உணர்கிறேன்"

"இன்று மாலையே நீங்கள் வீட்டுக்குப் போகலாம்"

"நன்றி"

"நான் சில யோச இனகள் கூறுகிறேன். இவற்றை நீங்கள் பறி சீவித்தால் நல்லது. உங்களுக்கு எப்படி இந்த நிலை வந்திருக்கலாம் என் பதை அறிவுதற்காக இந்த நகராண்ண அக்திகள் உதவி நிறுவன அதிகாரி ஒருவருடன் தொடர்பு கொண்டேன். அவர் நீங்கள் வாழும் சூழ்நிலை பற்றிய விபரங்களைத் தெரவித்தார். அவற்றிலிருந்து சில தகவல்களை என்னும் பெற்றுக்கொள்ள முடிந்தது.

இந் நாட்டின் அரசியற் தஞ்சச் சட்டங்களில் நேரம் உங்களுக்கு அதிகமாக இருக்கிறது. இதுவே உங்களைப் பெறியும் பாதிக்கிறது. உங்களுடைய தாய்நாட்டில் குழும்பத்துடன் ஒன்றுக வாழ்ந்த நிலையிலிருந்து பிரிந்து முற்றிலும் தனிமயான வாழ்க்கை முறைக்கு வந்திருக்கிறீர்கள். இதனால் சரியான திட்டமிடாமை காணப்படுவதோடு என்ன செய்வது என்றும் உங்களுக்குத் தெரியாமல்வருக்கிறது. அதனால்தான் உங்களில் பலர் புகைத்தல், மஸ் அருந்ததல் போன்றவற்றில் தங்களை ஈடுபடுத்திக் கொண்டுள்ளார்கள். இவற்றில் ஈடுபடாதவர்கள் தனியே இருந்து பழைய வாழ்க்கையைப் பற்றிக் கவலைப்படுகிறார்கள். எதிர்காலத்தைப் பற்றிப் பயப்படுகிறார்கள். வயதுக்கு மீறிய நீண்ட சிந்த இனகளால் நரம்புகள் விரைவில்

க எத்துவிடுகின்றன .இதனால் மந்தநிலை உண்டாகிறது .இதனைத் தாங்கும் வலவற்றவர்கள் இலகுவில் சுயநினைவை இழந்து விடுகிறார்கள் .

ஆகவே இயற்மானளவு ஏதாவது செய்யுங்கள் .பல அலவல்களில் உங்களை ஈடுபடுத்தீக் கொள்ளுகின்றன .புத்தகங்கள் படிக்கலாம் .இந்நாட்டு மொழியைக் கற்கலாம் .பொழுதுபோக்கு ஆட்டங்கள் விடையாடலாம் .சுய முயற்சியாக கைத் தொழில்கள் ஏதாவது செய்யலாம் .உங்களில் அதிகமானாலோ இளைஞர்களே .என்ன செய்வது என்று தெரியாத நிலையில் உங்களை நீங்களே அழித்துக் கொள்ளாதீர்களா?

முத்துவின் பதினி ணுக்கப்பட்டது .வைத்தியசாலை உடைகளிலி ருந்து சாதாரண உடைகளுக்கு மாறினுன் .எல்லோரிடமும் விடை பெற்றுக் கொண்டு ,வைத்தியசாலையிலிருந்து வெளியே வந்து புதிய காற்றைச் சுவாசித்துபோது முத்துவுக்கு கண்ணீர் தளித்தது .

பண் நிலையத்தை நோக்கிப் போய்க் கொண்டிருக்கும்போது பாலகுமாரும் ,ஞானமும் வந்தார்கள் .

"என்ன ஏரமுக்கு வாறியன்?"

"நாங்க இப்ப கிட்டத்தட்ட டொச்காரர் மாதிரித்தான்"

முவரும் பஸ்நிலையத்துக்கு வந்தார்கள் .பஸ் ஒரு நிமிடம் பின்தி வந்து அவர்களை ஏற்றிக்கொண்டது .

"என்ன புதினங்கள்?" முத்து ஆர்வமாக விசாரித்தான் .

"அதையேன் கேக்கிறோய்? பெரிய அநியாயமே நடந்த கொண்டிருக்கும் பாலகுமார் புதிர் போட முத்து ஆவலானுன் .

"சொல்லன்றா?"

"இங்க இருக்கிற தமிழாக்கள் எல்லாருக்கும் இழக்கிறன் குருக்கப் போறுவங்களாம்"

முத்துவின் கண்கள் நம்பவில் லை என்று தெரிவித்தன .ஞானத்தைப் பார்த்தான் .

"அவன்றை கதையை விடு .உள்நாட்டமைச்சர் சிம்மமான் சொல்லியிருக்கிறார் தாங்களா இலங்கைக்குத் திரும்பிப் போகப் போரேம் எண்டு சொல்லுத் தமிழாக்கங்கு முந்தாறு டிளம் தருவனமாம் ஞானம் விசயத்தைச் சொன்னுன் .

"சீ. உண்மையாலே?"

(இன்னும் வரும்)

Sai

# ராஜாஜில்

கடல் : 1 ஜூலை 1988 காலம் : 7

ஆசிர்மிகர் திடு..... கடலோத்துவர்

குதூக்களில்  
உரும் பெயர்கள்  
கற்பனையே.

ஆக்கநார்களை  
அவர்களை  
ஆக்கங்களுக்கு  
பொறுப்பாள்கள்.

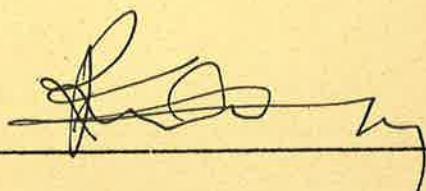
எவ்விட்டு..... ஏதன்கூசிய நிறுவனம்

பிரசுரி..... SÜDASIEN BÜRO  
KIEFERNSTR 45  
5600 WUPPERTAL-2  
WEST GERMANY.  
TEL. 0202 · 507156

© SÜDASIEN BÜRO

Nachdruck nur mit genehmigung  
das Herausgebers.





# ராமாயணம்

(பாத சந்தியக)

தூங்கமிலக் கீரமமாகப் பெற்றுக் கொள்ளவ  
அருமெடுப்புவர்கள் கீழே உள்ள எத்தனைச்சிய நாயுள்ள  
முகவர்கள்க்கு வங்க மூலமாக சந்தாப் பண்டிகை  
அனுபவம் கிடைக்க வேண்டும்.

சந்தா ஶபரம் (தபாந் ஏசலை உடப்ப)

6 மாதங்கள்	=	20 டி.எம்.
7 அருடம்	=	38 டி.எம்.

மேந்து ஓந்தர்மலை தசிர்த்த ஏனைய ஜஹாப்பிய  
நாடுகளுக்கு 2 டி.எம். மேலத்தமாகும்.

ஜஹாப்பிய நாடுகள் தசிர்த்த ஏனைய நாடுகளில்  
ஏனையர்கள் கழிதும் எழுத சந்தா ஶபரங்களை  
அந்தந்து கொள்ளலாம்.

ஊங்கி கணக்கு கிழ. 268540  
STADT SPARKASSE WUPPERTAL

BLZ 330 500 00

## SÜDASIEN BÜRO



KIEFERNSTR. 45  
5600 WUPPERTAL-2  
WEST GERMANY.